

Météo

Nuageux avec neige
max 1 / min -7
page S 16

Sports



2 4
page S 3

Sortir



Saveurs du matin
page D 1

Girerd

LA BALLE EST
DANS LE CAMP
D'OTTAWA
— BOUCHARD

LA BALLE?...
QUELLE BALLE?



Index

Annonces classées	
- immobilier	C2, C3
- marchandises	C3, C4
- emplois	C4
- automobile	C4 à C7
- propositions d'affaires	C7
Arts et spectacles	
- horaires-spectacles	D8, D9, D12 à D15
- télé-horaires	D14
Bandes dessinées	C3
Bridge	C7
Décès	C7
Économie	E1 à E9
Éditorial	B2
Êtes-vous observateur?	C2
Feuilleton	C5
Horoscope	C4
Le monde	B8, B9, C1
Loteries	A10
Mots croisés	C6, S10
Mot mystère	C4
Opinions	B3
Politique	B1, B4, B5
Quoi faire	D6
Tableid Sports	
- Réjean Tremblay	S5

Des enseignants condamnent le nouveau programme de français

MICHÈLE OUMET

Le nouveau programme de français au secondaire, qui doit entrer en vigueur en septembre 1997, n'apporte pas grand-chose de nouveau. Ce n'est, en fait, qu'une copie revue et corrigée du programme actuel tant décrié par les enseignants de français.

« C'est encore la même sauce, affirme Pierre Lemaire, professeur de français à l'école secondaire Jeanne-Mance. C'est toujours la même méthode, c'est-à-dire l'apprentissage sur le tas. »

« L'enseignement est toujours aussi morcelé et il n'y a aucun apprentissage systématique de la grammaire et de la syntaxe », explique de son côté Claude Belcourt, professeur de français à l'école secondaire Père-Marquette.

« L'acquisition des connaissances de base en grammaire n'est pas organisée, ajoute François Audet, vice-président de l'Alliance des professeurs de Montréal, le syndicat qui regroupe les 8000 enseignants de la CECM. C'est complètement éclaté et il n'y a rien d'uniformisé. Comment voulez-vous que le jeune se retrouve là-dedans ? »

Le nouveau programme, un document de 178 pages, décrit dans les moindres détails les milliers d'objectifs et de sous-objectifs que les élèves du secondaire doivent maîtriser. La Presse n'a pas la version finale du nouveau programme, mais une copie de travail. Toutefois, selon Pauline Langlais, responsable du programme de français du primaire et du secondaire, les deux versions sont sensiblement identiques.

Le document est présentement chez l'imprimeur et il circulera dans le réseau de

VOIR FRANÇAIS EN A2



Jean Garon

Policier de Laval arrêté pour culture de « pot »

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Soupçonné d'avoir trempé dans une histoire de stupéfiants, le lieutenant-détective Serge Morin, de la police de Laval, a été arrêté à son travail, peu après 15 h hier, par la Sûreté du Québec à la suite d'une enquête de près de 18 mois.



Serge Morin

Ce policier de carrière, figure de proue de l'enquête sur le meurtre de Danielle André, est soupçonné d'avoir été l'une des têtes dirigeantes d'un réseau de culture de haschisch à Repentigny. Un autre individu, Régent Sarrazin, a été arrêté hier par les policiers provinciaux à son domicile de l'Est de Montréal.

Le lieutenant Morin a été appréhendé alors qu'il se trouvait au quartier général de la police de Laval, boulevard Saint-Martin.

Tard hier soir, les deux hommes étaient interrogés par des membres de la section de lutte contre le crime organisé de la région de Lanaudière de la SQ, à Joliette. Il se pourrait qu'ils soient traduits aujourd'hui devant les tribunaux au palais de justice de Joliette.

Le 13 avril 1994, quatre personnes ont été arrêtées par la SQ à Repentigny lors d'une perquisition dans une serre où l'on cultivait des plants de marijuana selon la méthode de culture hydroponique. Il s'agit de Réginald Lapointe, son fils Pierre, Mario Vallée et John Quinn. La fille de Réginald Lapointe aurait fréquenté le lieutenant Morin.

C'est une fois le dossier fermé que le nom du policier Morin est venu aux oreilles des enquêteurs. Peu de temps après, une rencontre a eu lieu entre des représentants de la SQ et la direction de la police de Laval, et il a été convenu que les spécialistes de la police provinciale poursuivraient leur enquête.

Renseignements criminels
Cette réunion s'est déroulée alors que le nom du lieutenant-détective Morin, âgé de 47 ans, était mêlé à l'enquête sur le meurtre de Danielle André, assassinée à Laval en janvier 1991. On prétendait alors que cet officier de police avait caché des informations à ses collègues enquêteurs afin de protéger le délateur Maurice Richard.

À ce moment, il était affecté au Service de renseignements criminels, moralité et drogue. Il était presque le voisin de bureau des sergents-détectives affectés à l'enquête sur ce meurtre.

Des procureurs de la Couronne, à Laval, ont été informés secrètement de l'enquête de la SQ. D'autres informations sont

VOIR POLICIER EN A2

VILLENEUVE BAT SCHUMACHER



PHOTO AP

« Je ne suis pas ici pour me comparer aux autres pilotes, mais bien pour apprendre », a modestement déclaré Jacques Villeneuve après sa brillante performance sur le circuit d'Estoril.

« Pour la première fois, j'étais à la limite de la voiture » — VILLENEUVE

MICHEL MAROIS
envoyé spécial

La Presse à ESTORIL, Portugal

Jacques Villeneuve a brillamment poursuivi son apprentissage de la formule 1, hier sur le circuit d'Estoril. Le pilote recruté de l'équipe Williams a soutenu la comparaison avec le Français Jean Alesi, sur Benetton, et il a largement devancé l'Allemand

Michael Schumacher, sur Ferrari. Évoluant devant près d'un millier de spectateurs, dont certains agitaient un grand drapeau canadien, Villeneuve a signé son meilleur tour en 1 min 22,6 sec, pendant qu'Alesi réussissait un tour en 1 min 21,5 sec. Cette seconde d'écart s'explique cependant en partie par le fait que le Français disposait de pneus spéciaux.

« Ça ne veut rien dire, a toutefois averti Villeneuve. Fran-

chement, je n'avais aucune idée des temps d'Alesi et de Schumacher.

« Je ne suis pas ici pour me comparer aux autres pilotes, mais bien pour apprendre. Le plus important pour moi, c'est que j'étais à la limite de la voiture. Jusqu'ici, j'atteignais ma propre limite avant celle de la

VOIR VILLENEUVE EN A2

■ Voir tableid Sports en page S9

Compressions de 227 millions à Radio-Canada

LOUISE COUSINEAU

Radio-Canada a voulu rassurer les téléspectateurs hier : les compressions budgétaires de 227 millions de Radio-Canada d'ici trois ans annoncées par le président Perrin Beatty ne signifient pas de changements profonds dans les émissions qu'on verra la saison prochaine chez nous. Les compressions se feront dans la bureaucratie. Mais on est évasif sur la diminution de la qualité et de la quantité des émissions.

Et surtout, M. Beatty annonce que 227 millions, c'est possible. Mais que c'est un maximum. Si la coupe va jusqu'à 350 millions, il faudra réduire les services de façon importante. Ce qu'il ne veut pas. On se souvient que son prédécesseur, Tony Manera, a démissionné parce qu'une réduction

de 350 millions dans le budget tuerait Radio-Canada.

En fait, M. Beatty annonce une grosse réduction spectaculaire qui ne fera pleurer aucun contribuable : la vente du siège social de la rue Bronson à Ottawa, devenu trop grand puisqu'on supprime six vice-présidences. On en gardera tout de même huit. On démantèlera dans « plus petit ».

« L'option la plus coûteuse est de rester ici », disait M. Beatty à La Presse hier. Il estimait hier que le siège social à lui seul coûte 106 millions par année. Dorénavant, on ne conservera à Ottawa que les activités comme la planification stratégique, les démarches liées à la réglementation et les relations gouvernementales. L'heure est à la décentralisation.

Le rapport du vérificateur gé-

néral au printemps dernier déclarait que 22 pour cent des emplois à Radio-Canada n'étaient pas directement reliés à la programmation. Manifestement, M. Beatty veut qu'on se souvienne de lui comme d'un président qui a réduit la bureaucratie. Sans trop sacrifier les programmes.

Mais en 96-97, ça pourrait être beaucoup plus dur. Puisqu'il faudra éliminer 28 millions dans la programmation de toutes les chaînes de CBC-Radio-Canada, télé et radio.

Et puisqu'on ignore encore trois éléments fort importants du portrait : si le prochain budget Martin décrètera d'autres compressions, si le rapport Luaneau demandera d'autres réaménagements des subventions fédérales, et quelles décisions le conseil d'administration de Radio-Canada prendra. Tout ça se

saura d'ici les trois prochains mois. Ou se feront ces compressions dans la programmation ? Le président Perrin Beatty nous a renvoyés à la vice-présidente de la télévision Michèle Fortin hier. Elle a dit en fin d'après-midi qu'on n'était pas encore rendus là. Ni quelle proportion des 28 millions sera réduite à sa télévision. Mais le communiqué de M. Beatty parle d'épisodes réduits dans certaines séries et de diminution dans les budgets de recherche.

Le budget de Radio-Canada est de 1,3 milliard par an. D'ici un an, il y aura entre 600 et 1000 postes en moins sur les 9000 de la Société. D'ici deux ans, 2000 postes en moins.

Autre restructuration qui fera épargner de l'argent : celle de

VOIR MILLIONS EN A2

Le Flip de Motorola... gratuit!

Abonnez-vous au service Amigo* de Cantel et obtenez un surclassement gratuit pour un téléphone flip DPC 550 de Motorola. Pour information, composez le 1 800 779-5953.

Jusqu'au 31 décembre 1995 ou jusqu'à épuisement des stocks. *Engagement minimum requis.

CANTEL
amigo

Demain dans *La Presse*

Week-end sportif

Préparer la saison de ski

■ L'hiver est à nos portes. Les Laurentides sont couvertes de neige. Les stations qui font de la neige artificielle offrent quelques pentes à se mettre sous les planches. Grâce aux dernières précipitations, les boutiques spécialisées font déjà de bonnes affaires. Mais, sommes-nous vraiment prêts à débiter la saison ? L'équipement, l'habillement et la forme physique sont-ils à point ? Notre collaborateur Yves Seguin traite du sujet, demain, dans le cahier Week-end sportif.

Collectes de sang

■ Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donneurs aux endroits suivants :

□ à Montréal : Centre des donneurs, centre commercial Maisonneuve, 2991, Sherbrooke Est (métro Préfontaine), de 9 h à 20 h ;
□ à Montréal : S.I.T.Q., 1981, McGill College, 10 h à

16 h ;

□ à Duvernay : Fraternité des Policiers de Laval et le SPL, poste No. 2, 3225, boul. Saint-Martin Est ;

□ à Huntingdon : Club Optimiste, salle de la légion canadienne, 20, rue Fairview, de 14 h à 20 h.



23 251 388 \$

Merci!

Centraide

du Grand Montréal

493, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H3A 1B6 tél.: (514) 288-1261

La valeur de votre don

40 000 bénévoles sont à l'oeuvre dans les différents organismes de la famille Centraide.

LE DON DE CHANGER LES CHOSES

Question du jour

Le service
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 220.

Lucien Bouchard fera-t-il un meilleur premier ministre que Jacques Parizeau?

Jean Cournoyer briguerait les suffrages à la mairie de Montréal en 1998. Trouvez-vous l'idée bonne? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

Oui: 59 % Non: 41 %



La Presse

Tirage d'hier

Le Lotto 6/49 5 12 34 35 37 49 (14)
E-X-T-R-A 3 1 2 4 6 5

La quotidienne

à trois chiffres

304

Tirage d'hier

à quatre chiffres

7420

ABONNEMENT

285-6911

Le service des abonnements

est ouvert du lundi au

vendredi de 7 h à 17 h 30

REDACTION

285-7070

PROMOTION

285-7100

COMPTABILITE

285-6892

Grandes annonces

285-6900

Annonces classées

285-6900

ANNONCES CLASSÉES

lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

285-7111

Décès, remerciements

285-6816

GRANDES ANNONCES

285-6931

Détailants

285-7306

National, Télé+

285-7265

Vacances, Voyages

285-7320

Carrières et professions,

nominations

285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTÉE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de LA PRESSE et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. « Envois de publication canadienne — Contrat de vente numéro 0531650 » Port de retour garanti. (USP5003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

RENSEIGNEMENTS 285-7272



CODE DU JOUR

47-4

JEUDI 23 NOVEMBRE 1995

La Ville suspend les dispositions du contrat de travail de ses cols bleus

ANDRÉ PÉPIN

■ L'administration Bourque a suspendu hier soir toutes les dispositions de la convention collective de ses 4 060 cols bleus. Les représentants syndicaux n'administreront plus les services essentiels, dans l'éventualité d'une tempête par exemple. Ils ne seront plus payés pour le faire. Les cadres prennent seuls les commandes. C'est l'affrontement.

Montréal considère dorénavant ses cols bleus en grève légale. L'administration des services essentiels par une soixantaine de cols bleus libérés et rémunérés

n'est plus reconnue, a annoncé le directeur des ressources humaines de la Ville, M. Jean Des Trois Maisons.

« La Ville tente par tous les moyens, illégaux ou autres, de provoquer une escalade, sinon le chaos dans ses relations avec ses employés, pour provoquer également une pression dans l'opinion publique », a tout de suite déclaré le président du syndicat affilié au Syndicat canadien de la fonction publique, M. Jean Lapierre.

M. Des Trois Maisons a officiellement fait connaître la décision de Montréal en début de soirée hier, dans une lettre qu'il a fait parvenir à M. Lapierre.

La présidente du Comité exécutif, Mme Noushig Eloyan, doit expliquer la décision de la Ville, ce matin, en conférence de presse, quelques heures avant le retour du maire Pierre Bourque, qui rentre ce soir d'une tournée de deux semaines en Asie.

« Montréal vient de s'approprier le droit de lock-out que Québec lui a refusé. L'administration municipale décide de la paralysie de la ville », a indiqué hier soir à *La Presse* M. Louis Cauchy, porte-parole syndical.

Le représentant patronal, M. Des Trois Maisons, est de son côté catégorique : « Aucune libération syndicale ne sera acceptée à compter de maintenant, et ce

aussi longtemps que la grève se poursuivra. Tout employé absent de son travail pour un motif allégué de libération syndicale sera dorénavant considéré comme absent sans permission et, par conséquent, ne sera pas rémunéré », écrit M. Des Trois Maisons à M. Lapierre.

« Dans l'éventualité d'une tempête, les cols bleus seront tout de même tenus d'assurer les services essentiels, au sens de la loi, puisque rien, dans la convention, ne nous oblige à des libérations syndicales pour administrer les services essentiels », a précisé le négociateur de la ville, M. Michel Brousseau, au cours d'un entretien hier soir.

Suite de la Une

FRANÇAIS

Des enseignants condamnent le nouveau programme de français

l'éducation en janvier. Au début de novembre, Jean Garon était très fier d'annoncer les grandes lignes de son nouveau programme. Il y aura plus de grammaire, avait-il déclaré, et les jeunes devront lire au moins quatre oeuvres littéraires par année. On fera aussi une plus grande place à l'écrit.

Tous ces éléments se retrouvent dans le nouveau programme, mais le problème de fond n'est pas réglé car le ministère privilégie toujours l'approche communicative où l'enseignement de la langue en tant qu'objet est écarté. La grammaire est toujours enseignée de fa-

çon éparpillée à travers des activités d'écriture, de lecture et de communication orale.

Un exemple ? L'élève doit écrire un texte où il argumente en respectant une longue liste d'objectifs et de sous-objectifs. Une fois le texte écrit, on passe à « l'objectivation de la pratique », c'est-à-dire qu'on corrige la copie. L'élève voit ses fautes. On passe donc à la troisième étape, « l'acquisition de connaissances ». L'élève a des problèmes avec ses participes passés ? Le professeur lui explique la règle. Il accorde mal ses verbes pronominaux ? On revient sur cette notion.

« Dans le nouveau programme, il n'est jamais question d'exercices répétitifs, explique Pierre Lemaire. Quand on arrive en quatrième ou en cinquième

me secondaire, les connaissances des élèves sont éclatées. Ça fait 15 ans qu'on essaie d'enseigner avec cette méthode-là et c'est un échec désastreux. »

Cette année, à peine 54 pour cent des cégépiens ont réussi le test de français.

« Le programme est inapplicable, affirme de son côté Claude Belcourt. Il y a trop d'objectifs et de sous-objectifs. À la fin du programme, on nous donne une longue liste de notions de grammaire que les élèves doivent maîtriser, mais jamais on ne nous dit comment intégrer ça dans notre enseignement. »

« J'ai un doctorat en littérature, mais si j'avais été obligé d'analyser mes situations de lecture à chaque fois que je voulais lire un livre, je serais devenu plombier », ironise Claude Belcourt.

VILLENEUVE

Villeneuve bat Schumacher

voiture. Aujourd'hui, pour la première fois, j'avais l'impression du contraire. « La journée a été très positive. Les temps sont bons, le travail avance bien. J'ai pu rouler à un bon rythme, sans problème, pendant toute la séance. »

Être prêt en Australie

Au terme de la journée, Villeneuve a donné une conférence de presse devant une cinquantaine de journalistes. Il a répondu aux questions en français, en anglais et en italien avec une belle assurance.

« Mon objectif, a-t-il répété dans toutes les langues, c'est d'être prêt au début de la saison, le 10 mars en Australie. D'ici là, j'aurai accumulé 2000 kilomètres

d'essais au volant. En janvier, nous reviendrons à Estoril pendant 20 jours. »

« Je n'aurai pas de vacances cet hiver, mais c'est le prix à payer pour être compétitif en formule 1. J'ai la chance d'être dans une équipe qui a les moyens de me faire rouler : je pourrais faire des essais tous les jours jusqu'au mois de mars si je le voulais ! »

« Je ne suis pas venu en Grand Prix pour faire de la figuration. J'ai bien l'intention de me battre aux premières places et je vais prendre tous les moyens pour y arriver. »

Villeneuve poursuivra ses essais jusqu'à demain, peut-être même jusqu'à dimanche si les conditions atmosphériques restent bonnes.

Aujourd'hui, le directeur technique de Williams, Patrick Head, viendra jeter un coup

d'oeil au travail de son équipe d'essais. Il faut en effet savoir que les 18 ingénieurs et techniciens présents à Estoril ne vont jamais aux Grands Prix. Depuis le début de 1995, parallèlement à l'équipe de course, ils ont fait 32 séances d'essais sur les circuits européens.

Schumacher en arrache

L'Allemand Michael Schumacher, qui n'avait pas été tendre envers Villeneuve la veille, a réalisé qu'il aurait peut-être de la difficulté à suivre le Québécois la saison prochaine.

Schumacher, qui découvre l'équipe Ferrari et doit rouler le nouveau moteur V10, est resté très loin d'Aléssi et Villeneuve hier. Ne descendant jamais sous les 1 min 23 sec, Schumacher et l'ingénieur en chef John Barnard ont souvent fait la moue.

Barnard, qui a conçu la fabuleuse McLaren MP4, la meilleure

formule 1 de l'histoire, avant d'aller travailler chez Ferrari, Benetton, puis encore Ferrari, prévoit une saison difficile.

« Je pense que j'ai les mêmes objectifs que Michael et ce ne sont malheureusement pas ceux que les Italiens ont en tête, a raconté l'ingénieur, hier midi. On ne peut espérer être compétitif dès le début de la saison avec un nouveau moteur. Nous serons peut-être en mesure d'enlever quelques Grands Prix, mais pour le titre, il faudra attendre 1997. »

« Je crains toutefois que ce ne soit pas assez pour la presse et le public italien. Nous allons être critiqués et ça n'aidera personne... »

Schumacher n'est officiellement chez Ferrari que depuis une semaine et la zizanie est déjà sur le point d'éclater dans l'équipe.

SÉNAT

Le Sénat adopte le projet de loi sur les armes à feu

affaires juridiques et constitutionnelles du Sénat, qui a longuement étudié le projet de loi C-68. « J'ai voté selon ma conscience », a-t-il expliqué.

Après avoir défilé ces propositions de changement, le Sénat a adopté le projet de loi en troisième lecture par 64 contre 28 et sept abstentions. Il ne manque plus que la sanction royale, qui n'est qu'une formalité, avant que ne soit formellement adopté le projet de loi qui avait été présenté par M. Rock le 14 février dernier. Il en avait fait connaître les grandes lignes le 30 novembre 1994.

Soulagé, le ministre Rock a déclaré que la pièce législative

« représente plus qu'une autre loi ou de nouvelles règles. Il y a là quelque chose qui symbolise le pays et le genre de société que nous voulons pour nous-mêmes, nos familles, nos enfants et leur avenir ». Le premier ministre Jean Chrétien a également applaudi le vote final, affirmant que la mesure constitue un bon exemple de ce qui distingue le Canada des États-Unis.

Il faudra se procurer un permis d'armes à feu entre le 1er janvier 1996 — à moins que le ministre ne fixe une autre date à cause des délais entre le dépôt du projet de loi et son adoption — et le 1er janvier 2001. Le coût initial ne dépassera pas 10 \$ pour inciter les gens à une inscription rapide et il passerait à 60 \$ en l'an 2000. Le permis devra être renouvelé tous les cinq ans à ce même coût. Les armes devront être enregistrées en-

tre les 1er janvier 1998 et 2003 et les droits initiaux seront également peu élevés.

Déçu par l'adoption du projet de loi, le Parti réformiste de Preston Manning a promis d'en faire un enjeu lors de la prochaine campagne électorale fédérale, qui doit en principe se tenir en 1997. « Nous verrons maintenant si le projet de loi réduira l'usage criminel des armes à feu, le nombre de crimes violents et l'utilisation des armes à feu dans les cas de violence conjugale et pour commettre des suicides », a déclaré son porte-parole, le député albertain Jack Ramsay.

Si les amendements sénatoriaux avaient été retenus, le projet de loi aurait été retourné aux Communes et aurait donné lieu à un marchandage entre les deux Chambres qui aurait pu durer longtemps. Ce qui aurait pu compromettre les plans du gou-

vernement qui, selon les rumeurs, veut proroger la session dans quelques semaines et présenter un discours du Trône au début de l'an prochain.

Les amendements conservateurs prévoyaient notamment que les gouvernements provinciaux puissent retarder l'entrée en vigueur de l'enregistrement obligatoire et que le fait de ne pas enregistrer une arme soit punissable sur déclaration sommaire de culpabilité et non en vertu du Code criminel.

Ceux qui ne se procureront pas permis et certificat d'enregistrement dans les délais prévus pourront être condamnés à une peine maximale de dix ans d'emprisonnement ou à une amende pouvant atteindre 2000 \$. Le projet de loi interdit par ailleurs certaines armes, vise à établir un meilleur contrôle des importations et veut prévenir la contrebande.

MILLIONS

Compressions de 227 millions à Radio-Canada

l'ingénierie, actuellement située à Côte-Saint-Luc en banlieue de Montréal. Les employés quitteront l'immeuble et déménageront éventuellement boulevard René-Lévesque à Montréal et également au Centre de radiodiffusion à Toronto.

Le réseau français de Radio-Canada, qui a aboli 352 postes l'an dernier, en abolira 188 autres d'ici le 1er avril, a annoncé hier la grande patronne, la vice-présidente Michèle Fortin. Sur ces 188 postes, 128 sont des départs volontaires de gens qui ne seront pas remplacés et 60 sont des excédentaires qui recevront

leur lettre de départ ou de « bumping » en décembre. Il semble que tous ces gens savaient déjà que leur poste serait aboli d'ici la fin de l'année financière, le 31 mars 1996.

Le discours de Mme Fortin aux employés de Montréal hier a été applaudi. Manifestement, elle avait bien préparé le terrain en avril dernier en annonçant les compressions à venir. Le personnel a eu le temps de s'habituer.

Toute l'entreprise de Radio-Canada — les deux réseaux de télévision, les quatre de radio — devront vivre avec 227 millions en moins d'ici trois ans. Les réductions sont réparties ainsi : 13 millions de moins pour la radio française, 16 millions pour l'anglais, 35 millions de moins

pour la télé française et 67 pour la télé anglaise.

Mais aux 35 millions de compressions de la télévision française pour les trois prochaines années, il faut aussi ajouter 12 millions d'autres coupes de soutien, ce qui donne un total de 47 millions. Mme Fortin a déjà supprimé 21,3 millions au cours de la dernière année, elle a annoncé 10,7 millions de réductions hier. Il restera donc 15,3 millions à éliminer d'ici le 31 mars 1997.

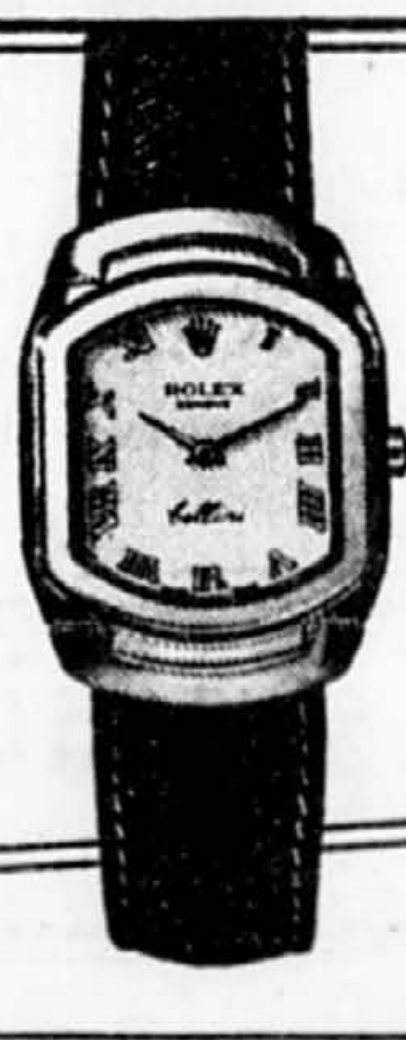
Le syndicat proteste
Radio-Canada trompe la population en laissant croire que la qualité de ses émissions sera très peu affectée par ses réorganisations budgétaires, affirme toutefois le président du Syndicat des communications de Radio-Canada.

« La fermeture du siège social d'Ottawa est spectaculaire, dit le président Gilles Provost, mais 60 pour cent des réductions frapperont directement les activités de programmation de la radio et de la télévision. »

« La réduction vraiment exigée par le gouvernement est de 350 millions et non de 227 millions. Où trouverons-nous les 130 millions supplémentaires ? »

« M. Beatty reconnaît que Radio-Canada devra diminuer le nombre d'épisodes de certaines séries et réduire les budgets de recherche de certaines émissions. Derrière ces euphémismes, indique M. Provost, il faut voir une baisse généralisée de la variété et de la qualité des émissions qui seront offertes au public. »

ROLEX
Cellini
CELLINI:
L'ART
DU TEMPS



CHÂTEAU D'IVOIRE
Depuis 1978
2020, rue de la Montagne
845-4651

Avec 8 900 employés à replacer, il n'y aura rien pour les jeunes dans les hôpitaux d'ici cinq ans

MARIE-FRANCE LÉGER

■ Le remplacement dans le réseau de la santé du personnel affecté par la fermeture d'hôpitaux montréalais bouche complètement les perspectives d'avenir des futurs diplômés du secteur de la santé, et ce au moins pour les cinq prochaines années, a déclaré hier le responsable de l'opération.

« On est en train de démolir les étudiants et c'est extrêmement préoccupant. Il y a toute une réflexion à faire là-dessus », a déclaré M. Jacques Larouche au cours d'une interview.

Peu de gens changeraient aujourd'hui leur place avec M. Larouche, chargé de replacer dans les 8 978 personnes affectées directement par les fermetures.

M. Larouche, un spécialiste des ressources humaines prêté par l'hôpital Maisonneuve-Rosemont à la Régie régionale de Montréal-Centre, veut donner un sens humain à son action : redéployer en douceur tout en pansant les plaies.

« Mon rôle, c'est de m'occuper de la dimension humaine de ces changements. Je ne veux pas gérer l'appareil.

On est là pour accompagner les gens », a-t-il expliqué à *La Presse*.

M. Larouche dit comprendre le tragique de la situation pour les quelque 2 000 employés occasionnels du réseau montréalais qui perdront leur gagne-pain dans l'immédiat.

Il sait également que bon nombre d'employés titulaires de postes à temps partiel dans le reste du réseau, qui travaillent souvent plusieurs jours par semaine, subiront une diminution de revenus quand les employés des hôpitaux sacrifiés viendront frapper aux portes.

Mais, pour le moment, Jacques Larouche ne peut s'attaquer qu'à un seul problème : replacer les employés touchés par les fermetures.

Il connaît bien la mécanique entourant les bouleversements de personnel. Il a mis sur pied un programme d'orientation et de remplacement à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont qui a fait ses preuves.

Collaboration nécessaire

Et du doigt, M. Larouche en aura besoin. Il va superviser la collaboration entre les directions d'établissements — hôpitaux, CLSC et centres de soins



PHOTO MICHEL GRAVEL
La Presse
Jacques Larouche

Le portrait du redéploiement est déjà bien arrêté. Des 8 978 employés touchés par les fermetures, au moins 2 000 employés occasionnels perdront leur emploi.

On a répertorié 2 500 postes disponibles dans les établissements qui hériteront de nouveaux mandats.

« Il reste 4 400 personnes disponibles ayant une sécurité d'emploi. Il y a des scénarios d'attrition naturelle qui nous font croire qu'au bout de cinq ans, il

de longue durée — et les employés permanents en quête d'emploi.

Tout le plan de redéploiement sera fin prêt, espère-t-il, en mars 96. Le processus sera mis véritablement en branle dès la signature des conventions collectives des employés du secteur public, prévue dans les prochaines semaines.

restera 400 titulaires de postes en disponibilité », a expliqué M. Larouche.

Pour inciter les gens à prendre leur retraite, le gouvernement vient de négocier un nouveau régime pour ses employés du secteur public de 60 ans et plus ayant accumulé 20 ans de service. Ce régime entrera en vigueur à partir du mois de janvier.

« Notre défi, dit Jacques Larouche, c'est la planification de la main-d'œuvre. Chaque établissement qui ferme devait fournir au 15 novembre un plan de main-d'œuvre avec une description des employés à replacer. Les établissements qui restent ouverts doivent fournir d'ici la mi-janvier leur plan d'effectifs sur trois ans. »

Tout devrait être prêt à présenter d'ici la fin mars 96. Les offres et les demandes d'emploi seront centralisées au Service régional de main-d'œuvre de la région. Cette centralisation est nécessaire pour garantir l'équité entre tous les employés touchés, précise M. Larouche.

« On souhaite que nonobstant la date de fermeture des établissements, on garde la possibilité d'un choix égal pour tous », conclut-il.

Vivre en fauteuil roulant, c'est toujours difficile...

15 ans après la création de l'Office des handicapés, le docteur Lazure en fait l'expérience

JEAN-PAUL SOULIÉ

■ Des trottoirs cahoteux, des entrées de commerces complètement inaccessibles, des magasins aux allées impraticables en fauteuil roulant, des portes impossibles à ouvrir et des guichets automatiques ultramodernes, mais hors de portée.

Tel est le parcours, à faire en fauteuil roulant, que le NIC — *Nous nous intégrons en commun* — avait conçu pour le docteur Denis Lazure, député et adjoint parlementaire du premier ministre du Québec auprès des personnes handicapées.

Un parcours qu'il a accompli hier en fauteuil roulant manuel, avec courage et détermination. Le député en a sué un bon coup, chose assez inhabituelle pour une homme de son rang.

Le docteur Lazure connaît bien les problèmes des personnes en fauteuil roulant : en 1980, il était le ministre responsable des personnes handicapées sous le gouvernement de René Lévesque, et il est le père de la loi qui créait l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ).

Quinze ans après, en compagnie de Pierre-Yves Levesques, le fondateur du NIC, et de Marie Turcotte, son adjointe, lui en fauteuil motorisé, elle en fauteuil manuel, Denis Lazure a pu évaluer le chemin parcouru... et ce qui reste à faire.

Le parcours du combattant commençait dans une épicerie Metro. Pas de problème pour se procurer trois tranches de jambon, mais pour la boîte de conserve qui est sur la quatrième tablette, tout là-haut, ni Marie Turcotte, pourtant très débrouillarde, ni le docteur Lazure, attaché dans son fauteuil, n'y arrivent. À la caisse, où le passage est très étroit, c'est Marie, « femme libérée », qui va payer.



Le député de La Prairie, Denis Lazure, a fait du slalom toute la matinée, hier, en fauteuil roulant, en compagnie de Marie Turcotte et de Pierre-Yves Levesques, du NIC...

Les trottoirs de la Ville de Montréal sont souvent propres, mais tellement inégaux que circuler en fauteuil roulant représente un véritable défi. Passés les trous et les dénivellations inattendues, Denis Lazure a dû tenter d'aller sortir un peu d'argent d'un guichet automatique, à la caisse populaire Saint-Vincent-de-Paul, rue Sainte-Catherine. Les guichets sont modernes, conçus bien après la rédaction de la loi créant l'OPHQ. Et pourtant... Après avoir lutté sur une pente d'accès de dix mètres de lon-

gueur, le docteur Lazure, coincé dans un passage étroit, n'a pu insérer sa carte dans la fente prévue pour l'ouverture de la porte donnant accès aux guichets. Pas plus qu'une fois parvenu devant le guichet, il n'a pu atteindre la fameuse fente.

Marie Turcotte est beaucoup plus petite que Denis Lazure. Son problème en est d'autant plus grand : « Rendez-vous compte ! Il faut que je donne mon NIP à la première personne venue pour sortir un peu d'argent de mon compte ! »

Une opération bancaire fort risquée...

À la pharmacie Jean-Coutu de la rue Sainte-Catherine, un peu plus loin, des marches rendent l'entrée impossible. Il faudra faire le tour par le boulevard de Maisonneuve, et les Atriums, pour constater qu'il est totalement impossible de circuler dans les rangées encombrées de boîtes. Le patron ne veut pas venir voir Denis Lazure, qui sait quand même comment trouver un ami chez Jean Coutu : il était au collège avec le célèbre pharmacien...

Au terminus Voyageur, les problèmes ne sont pas moindres, mais ils disparaissent subitement quand il s'agit de trouver un taxi : sur les quatre qui sont en attente au stand, trois prendront la route, à vide, plutôt que de prendre en charge les personnes en fauteuil roulant.

Pourtant, un cinquième, qui arbore fièrement l'insigne des personnes en fauteuil roulant, proposera ses services.

« Je vais écrire aux banques, à Jean Coutu lui-même, et au maire de Montréal, a promis Denis Lazure. Depuis 15 ans, beaucoup de choses ont changé et pour le mieux, mais il reste beaucoup à faire. »

Le député de La Prairie a souhaité qu'un poste d'ombudsman des personnes handicapées soit créé auprès du maire de Montréal.

À l'Institut d'hôtellerie du Québec, hier à midi, les dirigeants des services de santé du Montréal-Métropolitain, des services de transport adapté, des CLSC, des Offices d'habitation, de la Chambre de commerce, etc, se réunissaient pour discuter, à un niveau beaucoup plus élevé que les trottoirs, les guichets automatiques et les étagères des épiceries, des problèmes des personnes en fauteuil roulant.

L'EXPRESS DU MATIN

PONT WELLINGTON

■ Le pont Wellington devait être ouvert à la circulation à compter de 10 h ce matin, en autant que la température le permette. En conséquence le tunnel sera fermé. Seulement deux voies de circulation, une dans chaque sens, seront ouvertes. Les travaux se poursuivront en parallèle.

IL SE JETTE DEVANT LE MÉTRO

■ Un homme âgé d'une trentaine d'années a subi de sérieuses blessures à la tête hier après s'être précipité vers 23 h devant une rame de métro à la station Sherbrooke. La victime a été transportée d'urgence à l'Hôpital général de Montréal, où l'on ne craignait pas pour sa vie au moment de mettre sous presse. Le service aux stations de métro Berri-UQAM et Sherbrooke, qui ont été évacuées lors de l'incident, a finalement pu être rétabli vers minuit.

LE ROUGE ORANGÉ DE MONTRÉAL

■ La Ville de Montréal économisera 150 000 \$ annuellement en achetant ses nouveaux véhicules légers et ses camions lourds peints de la couleur rouge d'origine du manufacturier. Il ne sera plus question de les repeindre du même rouge orangé que ceux qui circulent depuis 1981. De plus, les bas de caisse, les pare-chocs et les jantes n'auront plus à être gris. Pour les véhicules spécialisés, comme les chargeurs sur roues ou les resurfaçuses à glace, la couleur d'origine du manufacturier sera admise.

CHAMBRE D'AMI

■ Pour une troisième année, pendant la période des Fêtes, l'hôtel Reine-Elizabeth offre une chambre d'ami aux familles démunies venues au chevet d'un être cher, hospitalisé loin de son domicile. L'hôtel a choisi comme partenaire l'Hôpital général de Montréal, qui chaque année offre des soins à plus de 14 000 patients hospitalisés, dont près de la moitié ont des membres de leur famille à l'extérieur de Montréal. Jusqu'au 31 décembre, il offrira jusqu'à dix chambres par nuit. Les familles admissibles sont choisies par l'hôpital.

MISES À PIED AU CP

■ Dans ses efforts en vue de réduire ses coûts d'entretien des wagons et de parvenir à une meilleure utilisation du matériel, le Réseau CP Rail fermera l'actuel atelier de réparation du matériel remorqué du triage de Côte-Saint-Luc, entraînant la mise à pied de 82 employés syndiqués, en mars prochain. Les travaux auparavant effectués à cet atelier seront désormais confiés à d'autres secteurs du triage ; on procédera, en outre, à une évaluation de l'immeuble et du terrain en vue de leur trouver d'autres usages. Présentement, 248 employés réparent les wagons au triage.

PENSIONS ALIMENTAIRES

■ Québec n'entend pas exiger avant le 1^{er} février 1996 la retenue à la source des pensions alimentaires. Cette mesure a pour but d'accorder aux personnes qui versent périodiquement des montants visés par la loi, notamment les employeurs, les délais requis pour réaliser les ajustements administratifs et techniques nécessaires. Jusqu'au 1^{er} février, les personnes tenues au paiement d'une pension alimentaire, en vertu d'un jugement rendu le 1^{er} décembre prochain ou après cette date, devront la verser directement au ministère du Revenu.

un Noël tradition Ailes

SOLDE MI-SAISON

40%

jusqu'à **40%** de rabais

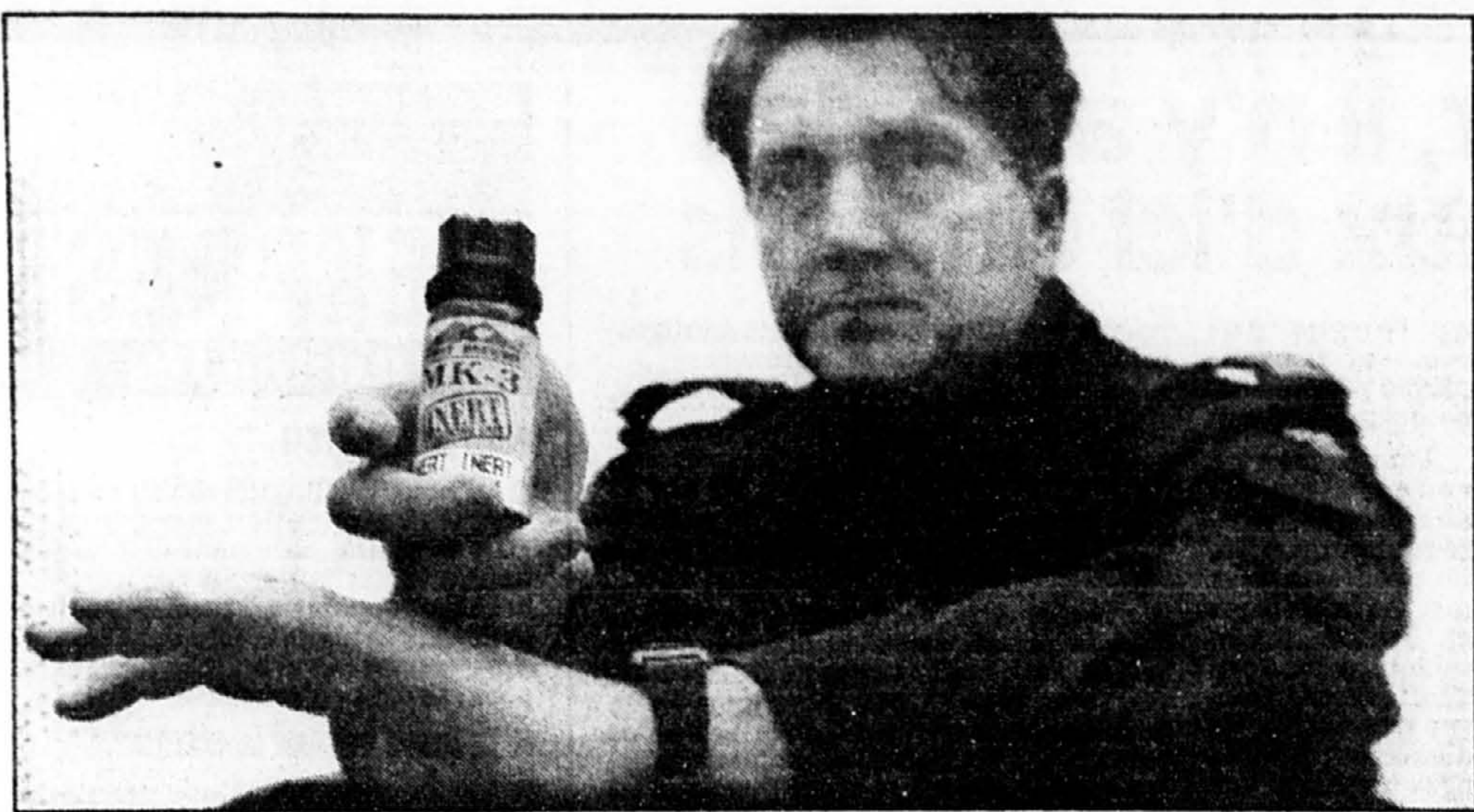
sur une sélection

de vêtements pour hommes

Le temps des fêtes est déjà dans l'air.
Pourquoi ne pas vous faire plaisir? Avec ces rabais substantiels, la tentation est grande...

AILES
LES AILES DE LA MODE

MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD • 672-4537



Le lieutenant Michel Gignac montre comment utiliser l'aérosol de Capsicum.

De la cayenne pour la police de la CUM

MATHIEU PERREAULT

■ À partir de janvier, tous les policiers de la CUM disposeront d'aérosols de Capsicum, un gaz à base de poivre de Cayenne, a annoncé hier le Service de police de la CUM au cours d'une conférence de presse.

Cette décision survient deux ans après que la direction du SPCUM eut approuvé le choix de l'oléorésine Capsicum et six mois après la fin d'un projet-pilote au cours duquel 600 policiers de quatre postes ont essayé le gaz pendant cinq mois.

Ces délais sont dus à l'attente d'une étude américaine sur les risques du Capsicum et aux lourdeurs administratives de la

CUM, selon M. Jacques Dinelle, de la Fraternité des policiers. L'étude californienne a établi en 1994 que le Capsicum n'était pas lié à la mort de 33 personnes sur qui il avait été utilisé.

Le gaz irrite les muqueuses et les yeux et affecte la respiration. La portée de l'aérosol, que les policiers du SWAT peuvent utiliser depuis 1990 et ceux de Laval depuis l'an dernier, est d'environ 15 pieds et son jet est rectiligne pour éviter d'éclabousser une tierce partie. Son effet dure une trentaine de minutes, mais les prévenus pourront se rincer le visage dès l'arrivée au poste de police.

Chacun des 3000 policiers dits « opérationnels » portera l'aéro-

sol dans un étui. « Il constituera une alternative à la force physique et non pas à l'usage d'une arme à feu », a indiqué hier M. John Dalzell, assistant-directeur du SPCUM.

Lors du projet-pilote, quatre plaintes, qui sont toujours en traitement, ont été enregistrées pour 63 utilisations du gaz. Les policiers pourront notamment se servir de leurs aérosols pour calmer les suicidaires et les personnes intoxiquées ou souffrant de troubles psychologiques. A chaque usage, ils devront faire un rapport.

D'autre part, une journée de formation suffira pour initier les policiers à leur nouvel outil, au cours de laquelle au moins 80 p. cent d'entre eux essaieront le gaz sur eux, selon M. Dalzell.

La 2^e victime de viol témoigne avec aplomb contre Ferreira

YVES BOISVERT

■ Sophie était complètement « dépassée » quand, après avoir été violée pendant plus de deux heures par Agostino Ferreira, il lui a dit qu'il avait agi « par amour, pas par méchanceté ».

« Je me sentais toute petite, dans un néant, sans aucun moyen », a dit cette femme de 24 ans, qui témoignait lors de la deuxième journée du procès de Ferreira.

La plaignante a donné à peu près exactement la même version des événements que la première victime, qui témoignait lundi. Elle a gardé son aplomb tout au long du témoignage, même lors du contre-interrogatoire de l'accusé, qui se défend sans avocat.

Ferreira, 32 ans, est accusé d'agression sexuelle armée, d'enlèvement et de séquestration aux dépens de deux vendeuses d'une boutique de la rue Saint-Denis, le 4 janvier 1995. Il fait face à d'autres accusations, dont le double meurtre de la rue Laurier, mais sera jugé plus tard pour ces crimes.

Encore une fois hier, le juge Gilbert Morier, de la Cour du Québec, qui préside ce procès devant juge seul, a éprouvé certaines difficultés à guider l'accusé lors de ses contre-interrogatoires. Il a reformulé plusieurs questions de l'accusé qui portaient sur son état d'esprit ce jour où les viols ont eu lieu — ce que ne paraît pas contester l'accusé.

Ce jour-là, ont dit les deux témoins principaux du ministère public, Ferreira s'est présenté à la boutique de lingerie avec une fausse bombe à la ceinture, menaçant de la faire exploser si elles ne le suivaient pas.

Il les a emmenées dans son appartement du 1032, rue Ontario Est. Dans sa chambre lugubre, éclairée par des chandelles, il a fait écrire à l'une d'elles une

lettre de suicide où il avouait le double meurtre de la rue Laurier.

Selon les deux femmes, il est devenu agressif après avoir aperçu des policiers près de l'appartement. C'est alors qu'il a attaché avec du ruban ses deux victimes. Il leur a mis un linge dans la bouche, leur a bandé les yeux et les a ligotées. Julie (nom fictif) a réussi à se détacher, mais Ferreira l'a maîtrisée rapidement.

Sophie (nom fictif), qui était bâillonnée et avait les yeux bandés, a senti que Ferreira lui avait versé du liquide « engourdissant » sur les organes génitaux. Elle dit qu'il l'a ensuite violée. Elle a entendu sa compagne se faire violer de toutes les façons, et a ensuite été forcée de participer à des jeux sexuels sous les ordres de Ferreira.

Quand les agressions ont été terminées, Ferreira a pris la lettre de suicide et y a mis le feu. Il venait de s'injecter trois nouvelles doses de cocaïne.

Il se plaignait d'avoir eu « de la scrap » comme drogue, alors il a décidé de sortir en acheter d'autre. Les deux filles n'étaient plus attachées. Il les a fait descendre à l'étage, où se trouvait Mario, un de ses deux colocataires. Pendant que Ferreira était allé chercher son manteau, les filles ont dit à Mario qu'elles venaient d'être kidnappées. Il n'a pas semblé les croire tout de suite, mais elles ont insisté. Quand Ferreira est parti, Mario a offert de les reconduire au poste de police. Elles ont préféré monter à bord du premier taxi venu.

Sophie, comme Julie, a livré un témoignage clair et direct. Elle corroborait Julie sur tous les points importants.

Ferreira a contre-interrogé Sophie pendant une heure et dix minutes, non sans quelques bizarreries. Faisant allusion à un crucifix, il lui a demandé si ses jambes étaient en croix au mo-

ment du viol. Autres allusions pseudo-religieuses, il lui a demandé si elle avait été fouettée (non) et si elle avait dû porter une couronne d'épine (non). Le témoin n'a jamais perdu son aplomb.

Mario, un restaurateur de 32 ans qui vivait avec Ferreira et un autre homme, a ensuite pris la barre. Le 4 décembre, vers 17 h, il a vu les deux filles dans le salon. Effectivement, devant le sang-froid de ces deux femmes, il a eu du mal à croire que « Tino » venait de les kidnapper. Avant que Tino ne sorte, il l'a rencontré. Ferreira a dit : « J'ai fait quelque chose de pas correct, les filles vont sûrement te le conter. »

Après le départ de Tino, les deux filles ont pris un taxi vers le poste de police. Mario et l'autre « coloc » ont pénétré, estomaqués, dans la chambre de Ferreira. Il y avait des chandelles, des seringues partout, des sacs de coke vides, des bouts de ruban, un pistolet, dans le désordre le plus complet.

En contre-interrogatoire, l'accusé a fait dire à Mario que Ferreira avait eu une peine d'amour au printemps 1994. Il avait été laissé par une femme qu'il disait aimer beaucoup. Ferreira se serait alors lancé dans la consommation effrénée de coke. Il sortait tard et écoutait régulièrement des films pornos.

Ferreira a fait dire à Mario qu'il (Ferreira) était un garçon poli, travaillant, serviable avec ses amis, et sans misogynie apparente. Mario a même dit que Ferreira avait du charme et qu'il plaisait aux filles.

« Pour ce que j'en connaissais, il (Ferreira) paraissait correct », a dit Mario.

Un officier du SPCUM a ensuite dit au tribunal que la « bombe » que Ferreira avait attachée à sa ceinture pour forcer les filles à le suivre était factice.

Le procès se poursuit ce matin.

René Guy coupable d'avoir tué sa femme

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

■ Peu avant 21 h hier, René Guy a été reconnu coupable du meurtre prémédité de sa femme, Françoise Beaulne, tuée à coups de coupe-bordure, le 10 juin dernier, à Laval.

Comme le veut la loi, la juge Lise Côté, de la Cour supérieure, a condamné l'accusé à la prison à perpétuité. Il devra purger 25 ans de prison avant de demander une révision de sa sentence.

Les huit femmes et quatre hommes formant le jury ont aussi prononcé un verdict de culpabilité sous le chef d'accusation de tentative de meurtre sur Michelle Benoit qui avait hébergé la victime à la suite de sa rupture avec son mari, après 30 ans de vie commune.

En rendant deux verdicts de culpabilité, les jurés ont donc retenu la thèse du jeune procureur de la Couronne, Me Bruno Lavière, qui a toujours affirmé que

Guy avait bien prémédité son crime et qu'il n'avait aucun remords.

Après avoir écouté sans broncher le président du jury lire les deux verdicts, Guy, 54 ans, a dit au juge Côté qu'il purgera sa sentence. Il a ajouté qu'il souhaitait que les forces policières mettent sur pied des sections spécialisées pour intervenir auprès de maris comme lui qui sont aux prises avec des cas de violence avec leur femme.

"L'atTraction intégrale" 1996 SUBARU LEGACY (4X4)

19 495 \$*



LEGACY
modèle Brighton (familiale)
Traction intégrale (4X4)

Éléments de sécurité

- Coussins gonflables (conducteur et passager)
- Cage de sécurité
- Poutrelles de protection dans les portes
- Poutrelle de soutien de la direction
- Verrouillage de sécurité pour les enfants aux portes arrières

Caractéristiques

- Phares de jour
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Essuie-glace/lave-glace arrière
- Volant inclinable
- Chaîne stéréo AM/FM, lecteur de cassettes
- Banquette arrière rabattable divisée 60/40
- Double porte-verres

299 \$**
par mois

Prix de location

*Transport, préparation et taxes en sus.
**Les mensualités de location de 299 \$ s'appliquent à la SUBARU LEGACY BRIGHTON SW 4X55XM 1996, en vertu d'un contrat de location de 24 mois moyennant un versement initial de 3 500 \$ ou échange équivalent. Transport, préparation et taxes en sus. Allocation de 20 000 km par année. Sujet à l'approbation du crédit.



SUBARU

SUBARU AUTO CENTRE
Montréal (514) 937-4235

SUBARU RÉPENTIGNY
Repentigny (514) 585-9950

CARREFOUR SUBARU AUTO
Ste-Rose Laval (514) 625-1114

ST-JEAN SUBARU
St-Jean (514) 347-6555

CRISTOFARO SUBARU
Montréal (514) 270-1159

LACHUTE SUBARU
Brossard (514) 562-0262

CARON SUBARU
Valleyfield (514) 371-8511

A.D.M. Automobiles
SUBARU DE LAVAL (514) 668-6041

AUTOMOBILE LAVIGNE
Ste-Anne-de-Bellevue (514) 457-5327

SUBARU STE-AGATHE
Ste-Agathe-des-Monts (819) 326-1600

SUBARU ST-JÉRÔME
St-Jérôme (514) 438-7494

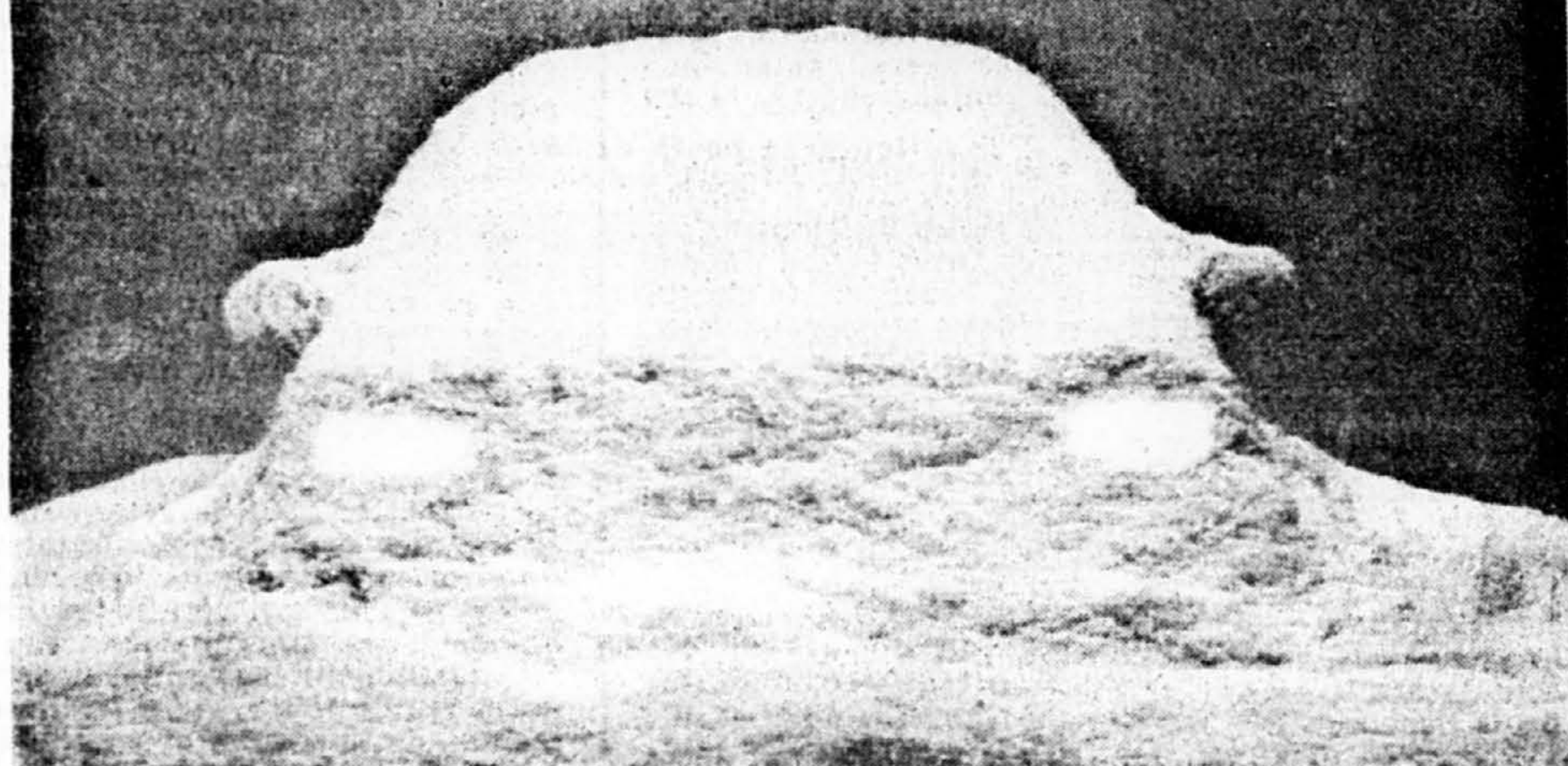
CONCEPT AUTOMOBILES
Granby (514) 372-2007

JOLIETTE SUBARU
Joliette (514) 755-1055

SUBARU LONGUEUIL
Longueuil (514) 677-6361

CHRYSLER • PLYMOUTH • DODGE • CAMIONS DODGE

**COUVREZ-VOUS
AVANT QUE L'HIVER
NE LE FASSE.**



Les grosses chaleurs de l'été affectent considérablement votre système de refroidissement, votre batterie et vos pneus. C'est pourquoi il est temps de profiter de notre service Cinq étoiles et vous assurer ainsi que votre véhicule Chrysler soit prêt pour les temps froids qui arrivent. N'attendez pas! Pour conduire, cet hiver, en toute quiétude, appelez votre concessionnaire Chrysler et fixez un rendez-vous à l'heure qui vous conviendra le mieux.

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

SEULEMENT
19,99 \$*

Comprend:

- 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium
- Un filtre à huile Mopar
- Une inspection en 15 points
- Garantie « Prêt à l'heure promise... ou rien à déboursier! »

3 DANS 1 - INSPECTION PRÉ-HIVERNALE

SEULEMENT
12,99 \$*

À l'achat d'une vidange d'huile et remplacement du filtre, nous allons:

- 1- Vérifier votre système de refroidissement
- 2- Vérifier votre batterie
- 3- Effectuer une rotation des pneus

* Les offres se terminent le 30 décembre 1995. S'appliquent à la plupart des véhicules Chrysler Canada. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

SERVICE CINQ ÉTOILES

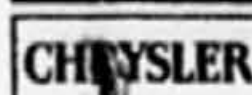
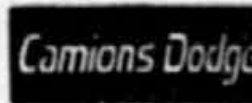
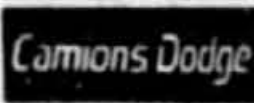
CHRYSLER



- Techniciens formés par Chrysler
- Pièces de rechange Mopar
- Service et commodité
- Attention et courtoisie
- Prix concurrentiels

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER
QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.



Pétition à la GRC contre la suspension du sergent Délisle

MARCEL LAROCHE

■ Jugeant que la suspension du sergent d'état-major Gaétan Délisle, de la GRC de Montréal, récemment élu maire de la municipalité de Saint-Blaise, dans le Haut-Richelieu, est une atteinte directe à sa liberté d'expression, près de 300 policiers fédéraux exigent sa réinstallation immédiate sans condition.

Réunis en assemblée générale extraordinaire hier après-midi à leur quartier général de la rue Dorchester, à Westmount, les tiers des 1 200 membres de l'association des policiers et civils de la division « C » de la GRC du Québec ont signé une pétition en solidarité pour leur « leader syndical » présentement relevé de ses fonctions avec solde.

Dans un mouvement de contestation rarement vu à la GRC, la grande majorité des membres ont utilisé un formulaire de griefs officiel pour dénoncer l'abus d'autorité injustifié dont est victime selon eux le sergent Gaétan Délisle.

À l'issue de la réunion tenue à huis clos, le sergent André Girard, un autre représentant des policiers de la GRC, s'est dit impressionné par l'appui et le support des membres qui se disent outrés, frustrés et déçus du trai-

tement imposé à Délisle.

« C'est à la demande des gens de Saint-Blaise qui le connaissent en tant que membre de la GRC que le sergent Délisle s'est présenté à la mairie. Il a été élu démocratiquement et c'est un acte formidable de représentativité dont il peut être fier », a soutenu hier le porte-parole des policiers fédéraux.

En dépit d'un interdit formel du nouveau commandant Odilon Emond, en fonction depuis seulement quelques semaines à la GRC de Montréal, le sergent Gaétan Délisle a refusé de retirer sa candidature à la mairie de la municipalité qu'il habite depuis plus de 20 ans.

« Dans les minutes qui ont suivi l'ordre de la GRC de retirer sa candidature, le policier a déposé un grief, mais les autorités ont décidé qu'il était sans fondement et l'ont rejeté arbitrairement », a indiqué le sergent Girard.

Le porte-parole des policiers de la GRC a rappelé qu'il avait discuté la semaine dernière du problème avec le commissaire par intérim Palmer, lors d'une visite à Ottawa, et que ce dernier était resté sur sa position.

« J'ai eu l'impression que je parlais à un mur... » a affirmé le sergent Girard. Le policier a aus-

si dit avoir entrepris des démarches pour obtenir un entretien avec le solliciteur général du Canada, Herb Gray, pour finalement se faire dire qu'une telle rencontre était inappropriée.

« Tout ce que l'on veut, c'est que la GRC reconnaisse la liberté d'expression prévue à la Charte des droits et libertés canadiens. Les policiers de la GRC sont des professionnels de la collectivité et il n'est pas question de débrayage pour le moment. Comme moyens de pression, on est déjà allé sur la colline parlementaire, et il n'est pas exclu d'y retourner », a soutenu le sergent Girard.

Ironiquement, le sergent Gaétan Délisle devait recevoir aujourd'hui une médaille pour marquer ses 25 années de loyaux services, lors d'une cérémonie présidée par le commissaire Phil Murray, de la GRC d'Ottawa.

À la veille de cette cérémonie prévue au quartier général de la GRC, à Montréal, le policier a été informé que le tout était temporairement suspendu! À l'annonce de cette décision, d'autres policiers honorés auraient exprimé l'intention de bouter cette cérémonie pour montrer leur solidarité à l'endroit du maire de Saint-Blaise.



PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

Près de 300 policiers et employés civils de la GRC ont assisté hier à une réunion générale extraordinaire pour montrer leur solidarité envers leur « leader syndical » Gaétan Délisle, suspendu pour s'être fait élire maire de la municipalité de Saint-Blaise.

En beauté pour Noël...

Ensemble d'hiver une pièce.

Isolation en Hollofil 8 oz. Ouverture à fermeture éclair à double curseur à l'avant, avec coupe-froid. Capuchon à ajustement automatique. Ceinture ajustable. Poignets et chevilles en tricot de nylon. Grands : 2 à 6 ans.

Nylon Ripstop enduit d'uréthane 169\$
Nylon Ultra laminé Gore-Tex 259\$



Ensemble d'hiver deux pièces

Jacket isolé d'Hollofil 10 oz. Poches, poignets et collet doublés de polyester Polartec. Taille ajustable. Deux poches chauffantes. Capuchon fixe ajustable. Salopette isolée d'Hollofil 6 oz. Grande ouverture pour faciliter l'entrée. Deux ouvertures à fermeture éclair et rabat velcro au bas. Grands : 6 à 12 ans.



Nylon Celestar 329\$
Nylon Ripstop enduit d'uréthane 399\$

Demandez le catalogue complet à votre boutique L'Aventurier.

GRANDEUR NATURE

Affaire Hurtubise : enquête interne sur les agissements des agents du poste de Delson

MARTHA GAGNON

■ Les autorités de la Gendarmerie royale du Canada se sont engagées à mener une enquête interne sur les agissements des policiers du poste de Delson qui ont eu des contacts avec Hélène Hurtubise, âgée de 18 ans, dont le corps a été repêché dans les eaux du fleuve en mai 95, à Sainte-Catherine.

C'est ce qu'a confirmé la mère, Johanne Hurtubise, qui a reçu une lettre de la GRC l'informant que l'enquête interne aurait lieu après celle du coroner Anne-Marie David qui a débuté mardi et se poursuivra la semaine prochaine. Des policiers de la GRC, qui ont connu Hélène Hurtubise et lui ont parlé peu de temps avant sa disparition, seront appelés à témoigner. Le coroner David tente d'éclaircir les circonstances de la mort de la jeune femme qui fréquentait le milieu policier.

Par ailleurs, le poste de la GRC à Delson, qui avait été ouvert en 1990 pour assister la Sûreté du Québec durant la crise autochtone, sera fermé le 30 novembre. C'est ce qu'a confirmé hier le porte-parole, Yvon Poirier, du service communautaire. Cette fermeture a été décidée à la suite de la signature d'une entente entre le gouvernement provincial et les Peacekeepers de Kahnawake. A certains moments, il y a eu jusqu'à 60 agents qui ont travaillé à cet endroit et effectuaient de la patrouille.

La fermeture du poste de Delson n'est évidemment pas reliée à l'affaire Hurtubise. Il semble toutefois que des agents ont vu plusieurs fois Hélène Hurtubise. Pour l'instant, on ignore quels étaient les motifs de ces fréquentations.

Les anciens de la GRC expulsent un confrère souverainiste

GILLES PAQUIN

■ L'Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada a profité de sa première assemblée générale post-référendaire pour expulser de ses rangs un vieux camarade devenu souverainiste.

Suspendu le printemps dernier parce qu'il avait témoigné devant la Commission de Montréal sur l'avenir du Québec, l'ex-directeur de la section antiterroriste de la GRC, Pierre Laberge, a finalement été mis à la porte le 14 novembre. Il n'a reçu aucune explication officielle et a appris la chose fortuitement cette semaine.

« C'est une vengeance évidente de la part de ceux qui ne partagent pas mes convictions politiques et une atteinte à ma liberté d'expression. J'ai l'intention de déposer une plainte à la Commission des droits de la personne », a déclaré M. Laberge lors d'un entretien téléphonique.

Selon lui, l'Association a tergiversé pendant des mois avant de l'expulser en raison de la controverse soulevée par sa simple suspension en mai. Il y a eu plusieurs assemblées générales depuis ce temps, mais la direction a attendu au lendemain du référendum pour en finir, a soutenu M. Laberge.

« Je suis très déçu, je croyais que la Charte des droits prévalait sur les vieux règlements de l'Association et de la GRC », a ajouté M. Laberge. Les statuts du groupe précisent que les membres doivent : « favoriser l'avancement des intérêts supérieurs du Canada et en particulier le respect de sa constitution ».

C'est d'ailleurs cet article qui a été invoqué par le président de

l'enquête du coroner, la mère a raconté qu'après la disparition de sa fille, un policier de la GRC était venu chez elle pour voir l'agenda d'Hélène où elle mentionnait le prénom d'un agent, un certain Richard.

Le même policier lui aurait dit qu'il ne fallait pas se fier au prénom inscrit parce qu'il « arrive souvent que les agents échan- gent leurs manteaux et insignes entre eux pour ne pas que les filles connaissent leur véritable identité ».

D'après Mme Hurtubise, la nuit de la disparition de sa fille, un policier, Gerry Theriault, a discuté avec la jeune femme dans une voiture durant deux heures en pleine nuit. Cet agent était-il en service et pourquoi est-il resté aussi longtemps avec Hélène ? Le policier a dit à la mère qu'il était superviseur et voulait aider sa fille qui, d'après lui, s'intéressait beaucoup trop aux agents en uniforme, ce qui suscitait certains problèmes.

Mme Hurtubise a déclaré à La Presse qu'elle espérait que l'enquête du coroner détermine quel a été le comportement des policiers envers sa fille. « Je veux savoir s'ils ont agi correctement ou si des manquements ont été commis ».

Le 5 novembre 1994, Hélène Hurtubise avait emprunté la voiture de son père pour se rendre dans une discothèque. Elle n'est jamais revenue et l'auto a été retrouvée au fond du fleuve, six mois plus tard. Une des dernières personnes à qui elle aurait parlé a été un agent de la GRC qui l'aurait ensuite vue se diriger vers le quai Baillargeon et la Voie maritime, à Sainte-Catherine. La transmission du véhicule était à drive et la clé était en position de marche. De plus, aucun garde-fou ou clôture n'entourait le quai.

L'Association, Jean-Guy Danse- reau, lors d'une rencontre avec M. Laberge l'été dernier. La prise de position souverainiste de M. Laberge et ses dures critiques envers certains agissements de la GRC avaient provoqué la colère de ses ex-camarades.

Les dirigeants de l'organisation se livrent à une interprétation particulière des règlements et oublient ceux qui ne leur conviennent pas, réplique M. Laberge. Ils devraient se souvenir que les membres doivent également « avoir eu une conduite irréprochable » dans l'exercice de leurs fonctions.

« L'Association compte pourtant dans ses rangs des personnes qui ont commis des actes criminels dont certains qui ont volé des listes de membres du PQ, subtilisé de la dynamite et autres activités qui les ont conduits devant des commissions d'enquête », souligne M. Laberge. « Pour ma part j'ai simplement exprimé une opinion politique, je ne suis pas un criminel », dit-il.

Expulser un homme parce qu'il ne partage pas l'opinion politique des autres est une manifestation d'intolérance et une punition excessive croit M. Laberge. D'autant plus que sa femme a été congédiée du Service canadien de renseignement de sécurité deux semaines après sa propre suspension.

Dans son mémoire déposé devant la Commission de Montréal l'hiver dernier, l'ancien policier mettait ses concitoyens en garde contre de nouveaux coups bas des services secrets canadiens. Il se demande aujourd'hui si la présence d'un intrus au 24, Sussex, n'est pas une machination de ce genre.

Dumoulin

branché sur l'électronique et l'informatique

NOTRE OBJECTIF: UN MILLION DE VENTES DE PLUS EN NOVEMBRE

NOTRE STRATÉGIE: TOUS LES PRODUITS SONY À PRIX COUPÉS

QUAND? 3 JOURS SEULEMENT: DU 23 AU 26 NOVEMBRE

SONY • SONY • SONY

MONITEUR 27" - Stéréo - Télécommandé KV-2710 Rég.: 799\$ 749\$ 50\$ DE RABAIS	MONITEUR 32" - Stéréo - Télécommandé KV-3212 Rég.: 1399\$ 1299\$ 100\$ DE RABAIS	MINI-CHAÎNE - 40 watts - Lecteur 5 disques - Double cassette - Rég.: 599\$ MHC-305 499\$ 100\$ DE RABAIS 10 DISQUES LASER EN PRIME
CAMÉRA 8MM - 12X - Stéréo hi-fi - Viseur couleur Rég.: 1099\$ 999\$ 100\$ DE RABAIS	BALADEUR SPORT - MA/MF / Cassette - Auto-inversion WMMS 393 - Rég.: 99\$ 79\$ 20\$ DE RABAIS	LECTEUR-LASER - Télécommande - 5 disques CD-C265 - Rég.: 299\$ 249\$ 50\$ DE RABAIS
DISCHMAN - Mégabass D-141 Rég.: 179\$ 129\$ 50\$ DE RABAIS		

branché sur l'électronique et l'informatique			
MONTRÉAL	8390, rue St-Hubert 388-4777	8251, rue St-Hubert 385-1777	
LAVAL	1599, autoroute 440 ouest 681-7770	1533, autoroute 440 ouest 688-1001	
LONGUEUIL	2203, chemin de Chambly 468-1993	2203, chemin de Chambly 468-1993	
TROIS-RIVIÈRES OUEST	5115 boul. Jean XXIII (819) 693-4755	5115 boul. Jean XXIII (819) 693-4755	
JOLIETTE	404, rue St-Viateur 759-6956	404, rue St-Viateur 759-6956	

Électricité privée : Hydro-Québec perd des dizaines de millions

ANDRÉ NOËL

■ Hydro-Québec perd des dizaines de millions de dollars en achetant de l'électricité à des promoteurs privés, confirme un document du ministère des Ressources naturelles déposé à une commission d'enquête, hier.

Cette perte est due au fait qu'Hydro achète de l'électricité à fort prix — presque six cents le kilowatt/heure — alors qu'elle en revend aux États-Unis et dans d'autres provinces pour deux fois moins cher — environ 2,5 cents le kWh.

Le document, daté de mai 1995, a été rendu public hier à la Commission d'enquête sur l'achat d'électricité auprès de promoteurs privés. La commission cherche notamment à savoir pourquoi le gouvernement et Hydro se sont engagés à acheter de l'électricité auprès d'une soixantaine de promoteurs, alors que les besoins étaient loin d'être évidents.

« Sur la base du différentiel entre le prix d'achat de la production privée et le prix de vente à l'exportation de 2,5 c/kWh,

il se dégage un manque à gagner jusqu'en 1998 de 322 millions de dollars courants », note le rapport, qui avait été commandé par le ministre de l'Énergie, François Gendron.

« Toutefois, ce manque à gagner est calculé sur 580 mégawatts d'achat d'électricité, soit en prévoyant que tous les contrats signés et ne faisant pas partie de la banque de projets se concrétisent. En escomptant que certains projets ne se réaliseront pas et, partant qu'Hydro-Québec n'achètera que les 370 MW actuellement prévus, le manque à gagner baisse à 205 millions de dollars courants. »

Ces aveux sont d'autant plus importants que les profits d'Hydro sont en chute libre. Des chiffres divulgués cette semaine montrent que la société d'État a enregistré un bénéfice net de 114 millions au terme des neuf premiers mois de 1995, en baisse de 291 millions par rapport à la même période de l'an dernier.

Une partie de la baisse des profits d'Hydro est attribuable aux millions de dollars versés à des promoteurs privés. Les au-

teurs du document du ministère concluent cependant que le programme d'achat d'électricité privée se justifiait au moment où il a été lancé.

« Il est vrai de prétendre qu'un manque à gagner pour Hydro-Québec se dégage aujourd'hui de la filière de la production privée, lorsqu'elle est comparée à l'option de vendre l'énergie sur les marchés externes à court terme. De telles constatations pourraient également se déduire de toutes les filières de production qui ont été récemment mises en service, ou qui le seront éventuellement tant et aussi longtemps que des surplus énergétiques seront vendus sur les marchés externes à court terme à un prix inférieur au coût de production. »

Un mystère reste cependant à éclaircir. La majorité des contrats de production privée ont été signés en décembre 1993, alors qu'Hydro-Québec savait qu'elle se dirigeait vers d'importants surplus. La société d'État croit que ces surplus disparaîtront en 1998.

Saint-Laurent s'empare du Technoparc et de ses dettes

CLAUDE-V. MARSOLAI

■ Le grand rêve de faire du Technoparc du Montréal Métropolitain et de ses campus de Pointe-Saint-Charles et Saint-Laurent le plus important parc technologique au Canada vient de s'effondrer. La municipalité de Saint-Laurent vient en effet de s'emparer des lieux situés sur son territoire et des dettes contractées par le Centre d'initiative technologique de Montréal (CITEC) qui gère le site.

La restructuration du CITEC imposée par les autorités de Saint-Laurent a entraîné la démission du président, Laurent Nadeau, et de 23 autres administrateurs. Neuf administrateurs nouveaux ou anciens demeurent dans la nouvelle structure.

En s'emparant du CITEC et du campus Saint-Laurent, sis au nord de l'aéroport de Dorval, la Ville a donc décidé d'assumer la dette de 11,8 millions de l'organisme sans compter les travaux d'infrastructure de l'ordre de 5,6 millions qu'elle a fait au

cours des dernières années.

« Il est clair pour toute personne qui a les yeux ouverts que l'expérience du CITEC a été un échec colossal avec tout au plus un locataire unique dans le Technoparc, soit le centre de recherche de la société pharmaceutique Astra Pharma. Le remplacer par un autre corps paramunicipal qui n'a de comptes à rendre à personne ne servirait qu'à répéter la même erreur », a signalé le conseiller de l'opposition Allan DeSousa.

Le conseiller indépendant François Ghali signale de son côté que le CITEC est une véritable catastrophe. « Cette structure hybride a été mise sur pied pour placer des Conservateurs qui ont joué d'un budget de fonctionnement exorbitant (plus d'un million) sans qu'ils réussissent à accomplir l'objectif principal qui leur était fixé : la prospection d'entreprises à implanter. »

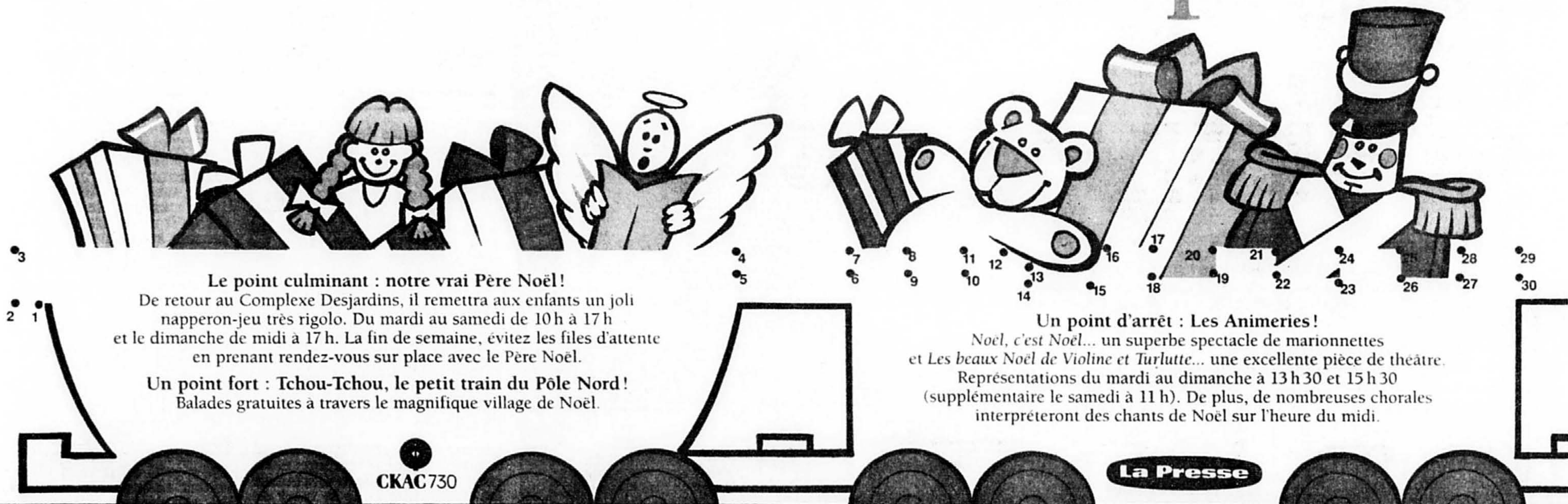
Selon lui, la Ville de Saint-Laurent se ridiculise en pensant qu'avec un budget de fonctionnement de 350 000 dollars, elle réussira à attirer des entreprises

de haute technologie. « Dans les villes américaines, pour attirer ce type d'entreprises on offre d'assumer la formation professionnelle, la construction des bâtiments et des congés de taxes. Il faudrait d'abord aller négocier avec Ottawa le remboursement de la dette de manière à pouvoir offrir des avantages comparatifs. »

En ce qui concerne le campus de Pointe-Saint-Charles, le responsable du développement économique de la Ville, Pierre Gagnier, a indiqué que la situation n'était pas comparable puisque les terrains ont été payés 1 dollar après la tenue d'Expo 67 et que la Ville n'a consacré qu'un million de dollars en infrastructures.

Montréal, qui gère ce campus, n'a réussi à attirer qu'une seule entreprise, Téléglobe. M. Gagnier attribue cette situation à la crise économique et au fait qu'il y a de plus en plus de bâtiments ou locaux industriels disponibles pour accueillir des promoteurs. « Nous devons nous ajuster à la réalité en attendant des jours meilleurs. »

Un vrai Noël en tous points!



Le point culminant : notre vrai Père Noël!
De retour au Complexe Desjardins, il remettra aux enfants un joli napperon-jeu très rigolo. Du mardi au samedi de 10 h à 17 h et le dimanche de midi à 17 h. La fin de semaine, évitez les files d'attente en prenant rendez-vous sur place avec le Père Noël.

Un point fort : Tchou-Tchou, le petit train du Pôle Nord!
Balades gratuites à travers le magnifique village de Noël.

Un point d'arrêt : Les Animeries!
Noël, c'est Noël... un superbe spectacle de marionnettes et Les beaux Noël de Violine et Turlutte... une excellente pièce de théâtre. Représentations du mardi au dimanche à 13 h 30 et 15 h 30 (supplémentaire le samedi à 11 h). De plus, de nombreuses chorales interpréteront des chants de Noël sur l'heure du midi.

CKAC 730

La Presse

À l'attention du Père Noël

rabais \$10 14⁹⁹ 24-99

A) Lecteur de cassette personnel SCP-215 avec écouteurs légers. 14-9238

B) Enregistreur numérique pour des courts messages jusqu'à 20 secondes. Un aide-mémoire pratique. 63-8023

rabais \$7 19⁹⁹ 26-99

B) Enregistreur numérique pour des courts messages jusqu'à 20 secondes. Un aide-mémoire pratique. 63-8023

rabais \$30 119⁹⁹ 149-99

Organisateur EC-361 de 64 Ko avec répertoire téléphonique, agenda, mémo, calculatrice, calendrier et réveil. 65-869

rabais \$10 49⁹⁹ 59-99

Lampe Illuma Storm®. Produit des éclairs lorsque vous touchez le globe ou qu'un bruit est capté par le micro intégré. 63-8014

COMPAQ 2999⁰⁰

Ou moins après remise du fabr.

Emballez un Compaq... Déballiez un cadeau! À l'achat d'un Compaq Presario ou d'un Contura 400 grand public, obtenez \$100, \$250 ou votre ordinateur GRATUITEMENT! Demandez une carte-cadeau à votre vendeur. Cette promotion expire le 31 décembre 1995. Remise postale de \$100, \$250 ou le prix complet plus les taxes applicables pour un ordinateur et un écran Compaq externe sauf pour les Presario 400, 500 et 5500 et les Contura 400 qui intègrent l'écran. Question réglementaire d'arbitrage requise.

Compaq Model 7170 avec moniteur SVGA Compaq couleurs de 14 po • Pentium 90 • RAM de 8 Mo • Disque dur de 840 Mo • CD-ROM à vitesse quadruple • Windows 95 • Téléphone mains libres plein duplex • Enceintes stéréo de 4 watts • Faxmodem de 14,4 kbps • Garantie limitée de 3 ans avec 1^{re} année sur place • Avec certains logiciels en français ou tous en anglais. 2514275/6

NOKIA 49⁹⁹

Cellulaire portatif Nokia 100/105 pouvant fonctionner avec deux numéros de téléphone. Mémoire de 14 numéros. 1718526

Les cellulaires doivent être mis en service avec un nouveau numéro au moment de l'achat pour un minimum de 12 mois. Aucun programme d'usage occasionnel admissible.

Bell Mobilité
Agent cellulaire autorisé

rabais \$50 149⁹⁵ 199-95

Micro chaîne portative CDM-8669 avec lecteur de CD, magnétophone, enceintes amovibles, syntonisateur AM/FM stéréo et correcteur. 13-8199

rabais \$40 89⁹⁹ 129-99

C) Sans fil vertical à 10 canaux avec mémoire de 10 numéros et filtre antiparasites. 43-1015

D) Répondeur TAD 514 à micro-cassette simple pour l'annonce et les messages. Accès à distance de tout téléphone à tonalités. 43-752

E) Télécommande 5 en 1 pour remplacer toutes vos télécommandes par une seule. Soutien téléphonique 1-800-15-8908

rabais \$3 5⁹⁹ 8-99

Disquettes 3,5" haute densité. Capacité de 1,44 Mo. Paquet de 10. 26-8323

rabais \$60 pré 89⁵⁰ 149-50

Enceintes Genexxa PRO LX5 2 voies avec haut-parleur d'aiguës dipolaires pour une dispersion sonore supérieure et une excellente réponse de graves. Puissance admissible de 100 watts chacune. 40-4061

rabais \$100 329⁹⁹ 429-99

Magnétoscope VHS Modèle 58 Hi-Fi à 4 têtes. Commande d'accélération, syntonisateur à 179 canaux, nettoyeur automatique de têtes, verrouillage parental et télécommande. 16-628

RadioShack

Vous avez des questions. Nous avons les réponses.

DEMANDEZ LA VÔTRE! Une carte de crédit Radio Shack vous permet de faire vos achats sans tarder. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables. Nous rejetons toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Piles, bandes, accessoires non fournis sauf mention contraire.

Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches.

*TM/SM Marques de commerce de Radio Shack, une division de Tandy Corporation U.S., dont InterTAN est un utilisateur agréé.

Expire le
25 nov. 95



RIEN
À PAYER

AVANT 90 JOURS

Sur achats faits avec une carte de crédit Radio Shack d'ici le 31 déc. 95. Demandez les détails.

Fête toute spéciale pour la plus jeune greffée du foie au Québec

GEORGES LAMON

■ Assise à l'écart avec sa cousine, Raffaella Rubino pianote pour combler l'attente avant de participer à la fête en son honneur pour marquer le dixième anniversaire de sa greffe du foie, reçue à l'âge de 13 mois. Génée, intimidée, peu volubile, elle évite tant que faire se peut journalistes et cameramen qui l'impressionnent. Une attente qui s'éternise, l'incommode.

Atteinte du syndrome Crigler-Najjar, une maladie métabolique qui affecte les enzymes et peut endommager le cerveau, la jeune Raffaella, aujourd'hui âgée de 11 ans, est au centre de cette fête organisée par l'Hôpital de Montréal pour enfants et Québec Transplant. Le 4 décembre 1984, Raffaella était la plus jeune patiente du Québec à subir une greffe du foie.

Son père, Giovanni Robino, de Lachine, se rappelle de cette attente de cinq mois avant de trouver un donneur compatible.

« On n'a jamais lâché et on a conservé l'espoir qu'elle s'en sortirait, a-t-il confié hier. Depuis sa naissance, elle vivait sous des lampes pour conserver les fonctions de son foie. On finit par s'habituer et on apprécie chaque jour de la vie. Elle a eu deux rejets, c'a été difficile. C'est sûrement notre foi catholique qui nous a aidés à surmonter cette épreuve. Et aussi le support moral de nos parents et amis. Il faut remercier le bon Dieu. »

Bien sûr, il reconnaît que sa fille n'est « pas une enfant comme les autres » avec sa fragilité. Mais elle marche, joue, est une bonne élève à l'école Meadow Brooks, de Lachine. Bref, elle vit comme les autres enfants. Il lui faut évidemment s'astreindre à une médication quotidienne qui la suivra sa vie durant.

Hier, à l'Hôpital pour enfants de Montréal, c'était la fête non seulement pour Raffaella, mais également pour Mohit Arora, 11 ans, greffé à neuf ans, et le plus

jeune, Kevin Li, neuf mois, greffé il y a deux mois. Celui-ci est un bébé chinois dont les parents sont arrivés de Hong Kong il y a deux ans.

« Au Québec, nous pratiquons annuellement de 15 à 20 greffes du foie chez les enfants de la naissance à 18 ans, explique le docteur Richard Schreiber, spécialiste des maladies du foie à l'Hôpital de Montréal pour enfants. Notre taux de réussite se situe à près de 90 % chez les enfants âgés d'un an et de 80 % chez les enfants de cinq ans. Nous sommes les meilleurs en Amérique du Nord. »

Les candidats à la greffe attendent en moyenne un an avant de pouvoir trouver un foie compatible.

En 1994, Québec-Transplant relevait que plus de 500 patients de tous les âges, étaient en attente d'une greffe d'organe. Mais la pénurie d'organes demeure un problème constant, surtout en pédiatrie.



PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, La Presse

C'est tout une fête avec cadeaux, gâteau et chandelles qui attendait la jeune Raffaella, 11 ans, la plus jeune patiente au Québec à avoir subi une greffe du foie en 1984. Sur la photo, Candy Li et son fils de neuf mois, Kevin, Colette Dionne-Birks, de Québec-Transplant, la jeune Raffaella et le docteur Frank Guttman, qui a pratiqué la greffe avec son collègue Jean-Martin Laberge.

Des constructions à point!
 Vos enfants adoreront inventer un château ou une fusée grâce au jeu de construction KAPLA. En plus de guider les tout-petits, des animateurs utiliseront des milliers de planchettes pour ériger de spectaculaires créations.

Un bon point pour votre générosité.
 Cette année encore, la Société de Saint-Vincent de Paul vous invite à apporter des jouets qui feront la joie d'enfants moins favorisés.

Emballant en tout point!
 Visitez notre kiosque de suggestions-cadeaux où notre personnel vous proposera des idées originales. Vous pourrez même faire emballer vos trouvailles sur place.

COMPLEXE DESJARDINS
 Ça vous change du simple magasinage.

Renseignements : 845-INFO.

STATIONNEMENT 4 HEURES GRATUIT

Essaie donc de me zapper



TAXI
 JEAN-MICHEL ANCTIL,
 ACCOUCHEUR CANIN!

19h



"10-07"

FIN D'UNE ENQUÊTE MOUVEMENTÉE
 DANS LE VILLAGE GAI

21h



BESOIN D'AMOUR

RENÉ SIMARD, ACTEUR
 MARIE-CLAUDE LAVALLÉE, IMITATRICE

22h

CONCOURS
 «Assez zappé» 1-900-870-0030
 50 c par appel
 ÉMISSIONS CHANCEUSES
 ARCAD
 TOMMYKNOCKERS

TQS
 Allumée!

ARCAND
 RÉVÉLATIONS DE
 L'EX-SOLDAT PATRICK CLOUTIER
19h30

Rizzuto se dit prêt à plaider auprès des employés de Laval

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Le chef d'Option Laval, formation opposée à l'administration Vaillancourt, se dit prêt à rencontrer les chefs syndicaux des employés municipaux et ceux des chauffeurs d'autobus de la STL dans le but de les convaincre de céder des droits acquis pour mieux répondre à la réalité qui est de gérer la décroissance.

Au cours d'une rencontre de presse, hier, Jean Rizzuto a expliqué qu'il fallait trouver une façon d'administrer Laval sans pour autant priver la population de services.

« Les chauffeurs de la Société de transport de Laval, explique M. Rizzuto, ont la meilleure convention collective au Canada et nos policiers gagnent 1 % de plus que ceux de la Communauté urbaine de Montréal. Ces avantages ont été donnés quand la situation était bien meilleure.

« Je pense que dans le contexte actuel, les dirigeants syndicaux doivent accepter certains compromis parce que Laval n'a plus les moyens de payer autant que par le passé. Durant la dernière campagne électorale, j'ai envoyé des lettres à tous les présidents de syndicats pour une rencontre avec eux. Je n'ai obtenu aucune réponse. Je suis prêt à faire une autre tentative. »

Les 9 et 10 mars prochains, Option Laval aura son premier congrès réunissant 400 délégués. Ils seront appelés à se prononcer sur des façons de gérer une ville comme Laval sans augmenter le fardeau financier des contribuables.

Le thème de cette rencontre sera *Laval en tête*.

Les élections municipales à Laval auront lieu en novembre 1997. Option Laval n'a fait élire aucun candidat en 1993.

FACULTÉ DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

LA COMPÉTENCE
RECONNUE

Université de Montréal



IL EST ENCORE TEMPS !

ADMISSION AUX CERTIFICATS HIVER 1996

La Faculté de l'éducation permanente vous donne la possibilité de déposer votre demande d'admission et d'inscription aux certificats offerts le soir jusqu'au

30 NOVEMBRE.

La demande doit être reçue à la Faculté à cette date.

RENSEIGNEMENTS :

3744, rue Jean-Brillant,
3^e étage
Métro Côte-des-Neiges
(514) 343-6090
1 800 363-8876

Vous aurez dorénavant les moyens de vous remettre sur pied dans les meilleures conditions.

À l'hôpital comme à la maison,
le programme AMI peut faire toute la différence.

Un cas vécu qui en dit long.

L'hiver dernier, Madame G. F., 69 ans, faisait une vilaine chute et se retrouvait à l'hôpital. Diagnostic : fracture de la hanche. Conséquences : 23 jours d'hospitalisation en chambre privée à 2329,44 \$ et 15 jours de convalescence en chambre semi-privée à 720,45 \$. Total : 3049,89 \$.

Heureusement Madame G. F. n'a pas eu à acquitter ces frais. Pour quelques sous par jour, elle avait eu la bonne idée de se protéger au moyen de l'Assurance Maladie Individuelle de la Croix Bleue. De plus, grâce à AMI, elle a pu profiter d'une aide à domicile pendant 21 jours à son retour à la maison. Dans son cas, Croix Bleue a payé 3342,54 \$ du total des factures.



Avec les changements que vit notre système de santé, les frais non couverts par la Régie de l'assurance-maladie du Québec augmentent de plus en plus. Offert aux gens de 65 ans et plus, le programme AMI couvre la plupart de ces frais.

Pour plus d'information au sujet du programme AMI et de sa nouvelle garantie d'aide à domicile, appelez-nous au (514) 286-8408 ou au 1 800 280-8281

ou encore postez-nous le coupon-réponse ci-joint.



Un programme d'assurance maladie individuelle à l'intention exclusive des 65 ans et plus

CROIX BLEUE
DU QUÉBEC

Oui, je désire recevoir plus d'information quant à une protection complémentaire à l'assurance maladie du Québec. Veuillez compléter ce coupon et le retourner à : Croix Bleue du Québec, C. P. 910, succursale B, Montréal (Québec) H3B 3K8

Nom _____ Prénom _____
Adresse _____ App. _____
Ville _____ Province _____
Code postal _____ Téléphone _____

Fête des cadeaux!

exaucez un voeu

Présents à moins de 100 \$

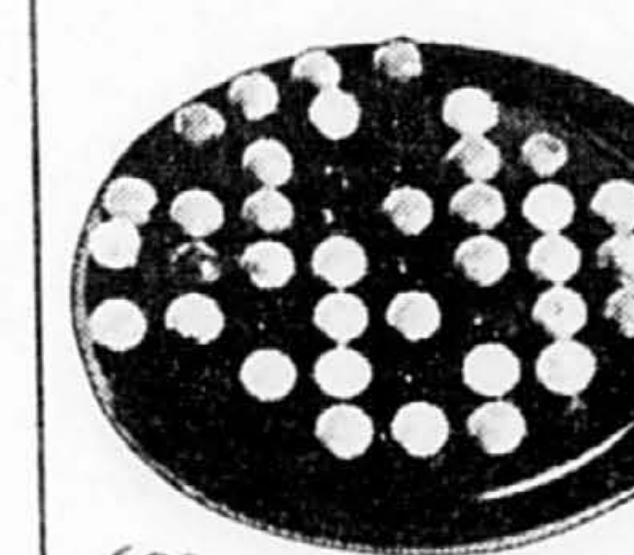


59\$ Cour. 79 \$
Le coffret à souvenir[®] Présente vos souvenirs précieux dans ce coffret fini acajou, doté d'une plaque de laiton à graver; gravure non comprise.
13 1/2 po h x 12 po l x 3 1/2 po p

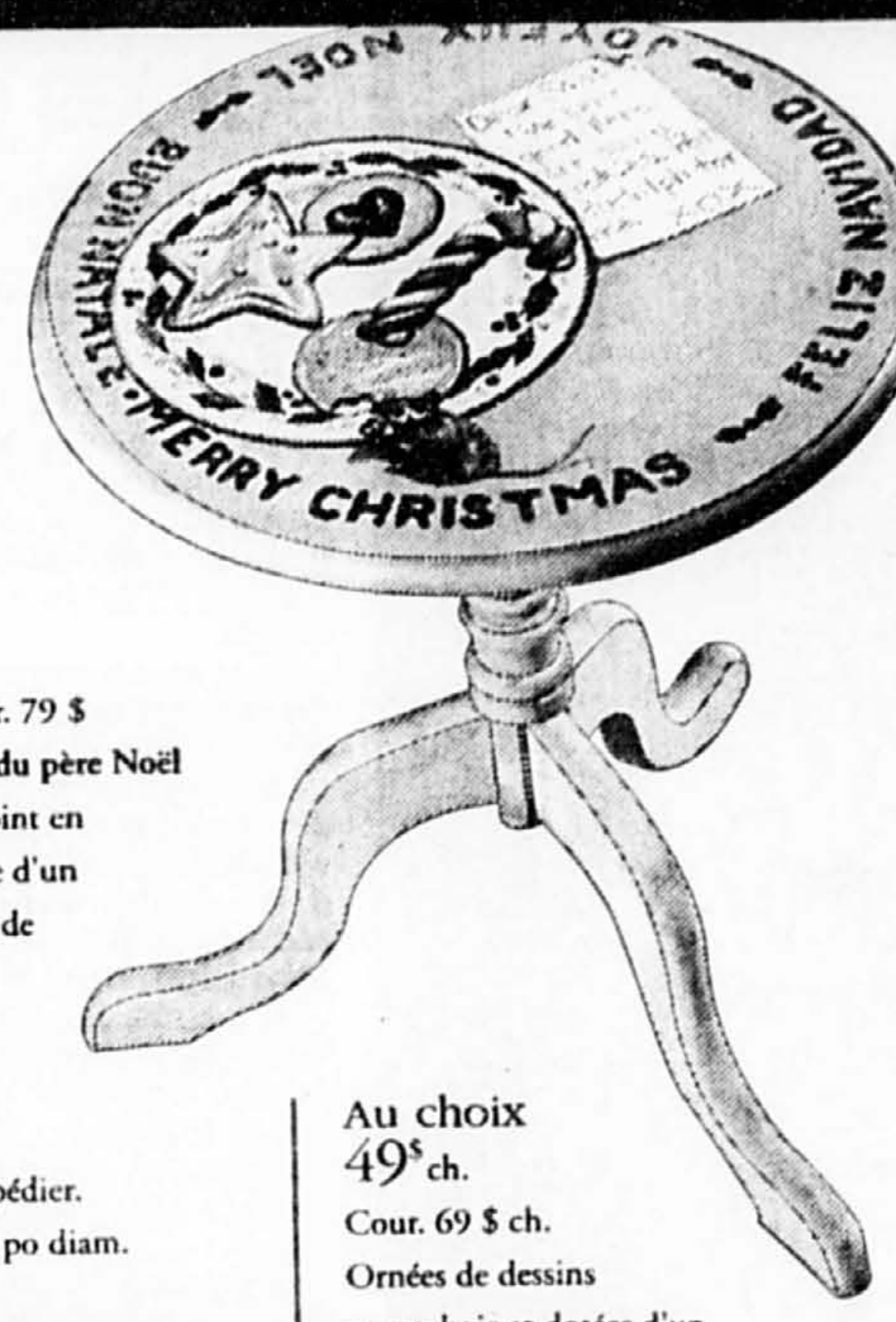


99\$ Cour. 169 \$
Mannequin Bombay[®] Une note de charme pratique, notre mannequin reposant sur un trépied noir est muni d'une barre à accessoires plaquée laiton.
47 7/8 po h x 18 1/2 po l

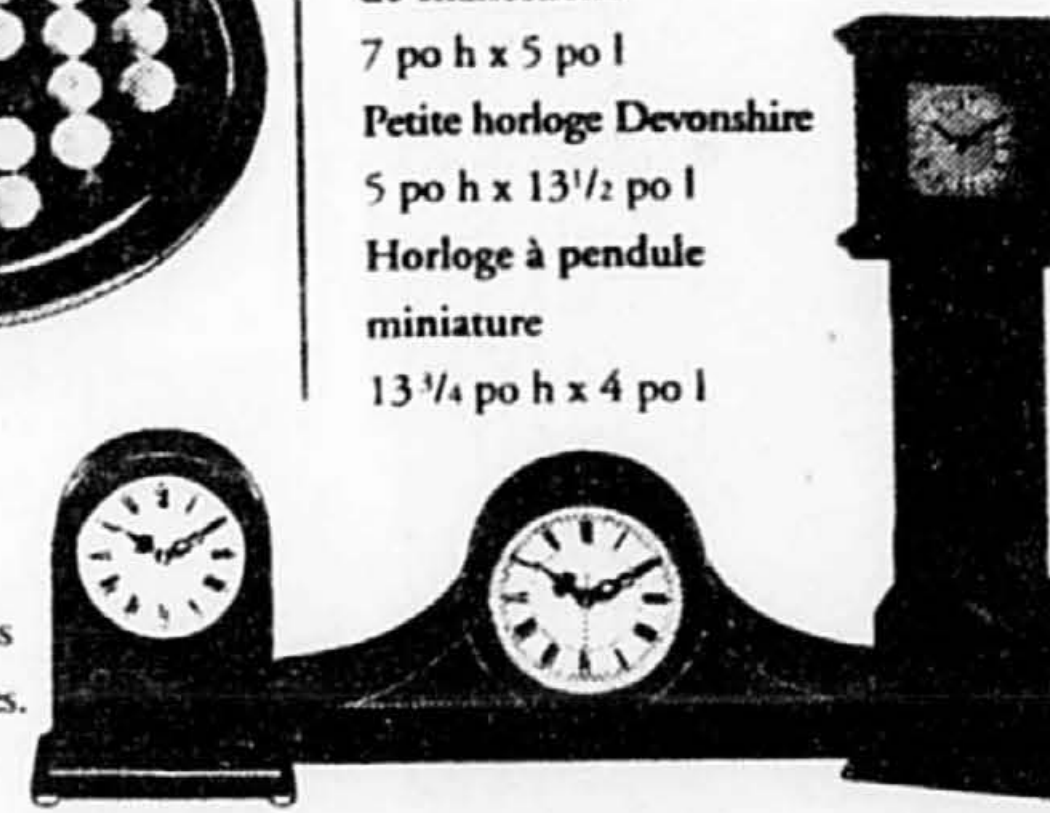
59\$ Cour. 79 \$
Guérison délicate du père Noël Cette table d'appoint en bois clair est ornée d'un motif des Fêtes et de meilleurs voeux multilingues. Elle est vendue dans une boîte-cadeau prête à expédier.
20 1/4 po h; 14 1/4 po diam.



69\$ Cour. 89 \$
Solitaire Au riche fini acajou, ce jeu comprend 36 billes de marbre multicolores.
13 1/2 po diam.



Au choix 49\$ ch. Cour. 69 \$ ch. Ornées de dessins au pochoir et dotées d'un mouvement à quartz. Petite horloge de chancelleire 7 po h x 5 po l Petite horloge Devonshire 5 po h x 13 1/2 po l Horloge à pendule miniature 13 1/4 po h x 4 po l



Obtenez un bon pour
25%
de rabais

Avec tout achat de 99\$ ou plus, d'ici le 30 novembre 1995. Ensuite... remettez-le et profitez de votre rabais entre le 1^{er} et le 24 décembre 1995.

* Montant net avant les taxes. Détails complets en magasin.

Prix en vigueur jusqu'au 24 décembre 1995. Demandez notre catalogue gratuit. Nous acceptons MasterCard, Visa, American Express et les cartes de débit.

Le centre Eaton de Montréal 844-8498
Ville Mount-Royal Centre Rockland 344-4688
Centre Fairview Pointe Claire 694-4266 • Le Carrefour Laval 978-5362
Les Galeries d'Anjou 352-7696 • Les Promenades Saint-Bruno 441-0987
Chicoutimi Place du Royaume 543-9089
Ville de Québec Les Galeries de la Capitale 624-0805 • Place Ste-Foy 651-7664

La
Compagnie
Bombay

Fermetures de prisons : pas de décision avant le Nouvel An

Le sort de huit petites prisons est en jeu

Le ministre Serge Méthot ne décidera pas avant le Nouvel An quelles prisons provinciales fermeront en vertu d'un plan de compressions budgétaires de 45 millions.

Un comité de hauts fonctionnaires du ministère de la Sécurité publique se penche actuellement sur le sort de huit petites prisons : Waterloo, Laval, Joliette, Sorel, Cowansville, Valleyfield, Saint-Hyacinthe et Sept-Îles.

Des rumeurs chez les employés avaient fait état d'une rencontre du ministre avec le com-

ité, cette semaine ou la semaine prochaine, qui aurait été suivie d'une décision. « Il y a des prisons qui vont fermer en 1996, c'est clair, et nous sommes en plein dans l'étude des dossiers, c'est clair aussi, a déclaré le porte-parole du ministre Méthot, Simon Lacroix. Mais je serais extrêmement étonné que le ministre participe lui-même à des rencontres à ce sujet avant un bout de temps. Que ce soit au niveau du sous-ministre, sans-doute, mais pas encore du ministre. »

On ajoute que le ministre n'a

même pas encore terminé sa tournée des 24 prisons québécoises (il lui en reste huit à visiter). Une ébauche de plan de fermetures avait été coulé dans les médias au début de l'année. Le ministre Méthot a fait plusieurs déclarations sur l'opportunité de repenser la façon dont le Québec gère la délinquance. Selon le porte-parole, le ministre envisage de signer lui-même une lettre sur le sujet dans la rubrique « Opinions » de *La Presse* et d'autres journaux d'ici peu.

L'HEURE EST À LA PRÉCISION.

DE LA LÉGENDAIRE COLLECTION SWISS ARMY[®], LES MONTRES CAVALRY[®] POUR ELLE ET LUI, 220 \$ CHACUNE. GARANTIE PROLONGÉE D'UN AN DE BIRKS. GRAVURE SANS FRAIS. CERTIFICAT DE REMPLACEMENT DE LA PILE GRATUIT.

* 1240, SQUARE PHILLIPS, 397-2511 • FAIRVIEW POINTE-CLAIRE • CENTRE ROCKLAND • CARREFOUR LAVAL • MAIL CHAMPLAIN • PROMENADES ST-BRUNO

BIRKS

Torfaît Vieux-Québec

A partir de **89\$*** par chambre par nuit

• 1 nuit à l'hôtel pour 2 personnes
• Petits déjeuners américains
• Frais de service

Torfaît Gastronomique A partir de **135\$***

• Incluant le Torfaît Vieux-Québec plus le dîner du soir/table d'hôte à la Table du Manoir pour 2 personnes

Renseignez-vous sur nos autres forfaits

La Vie à Québec

HOTEL

Manoir Victoria

44, Côte du Palais
Vieux-Québec (Québec) G1R 4H8
Tel. (418) 692-1030 Téléc. 692-3822
1 800 463-6783

«Je n'ai jamais eu le 40% promis

par l'autre compagnie sur mes frais interurbains versus la facture de Bell. Je les ai crus. Je leur ai donné six mois d'essai. Premièrement, leurs factures arrivaient trois, quatre mois en retard et c'était un vrai méli-mélo : impossible de suivre la provenance des appels. Deuxièmement, leurs supposées économies n'étaient pas là du tout. J'ai eu vraiment l'impression de m'être fait avoir avec des promesses non tenues. C'est ça qui m'a choqué le plus. Ça n'a pas été long que j'ai rappelé Bell. Dernièrement, il y a encore un autre concurrent qui m'a sollicité. Je leur ai dit non merci. »

LES PLANS AVANTAGE[™] DE BELL
jusqu'à 60 % d'économie
AVANTAGE
1 800 978-BELL

Claude Labelle, Groupe Tronique, Sherbrooke.

Bell

SOLDE D'AUTOMNE CHEZ Ciot DE 20% À 60% DE RABAIS sur toute la marchandise en magasin



KOHLER. SORT
DE L'ORDINAIRE



Prix D'or
8 années
consécutives

DÉTAILLANT
AUTORISÉ
KOHLER

Le plus grand importateur et distributeur de marbre et de granit pour l'intérieur ou l'extérieur vous invite à profiter de son solde annuel. Aussi carreaux de céramique de modèles discontinués ou de modèles 1995, de 20 % à 60 % de rabais.

Dépositaire de:
**KOHLER, JACUZZI,
AQUABRASS ET
HANS GROHE**



IMPORTATIONS CIOT
9151 Boul. St. Laurent
Montréal, Qc
H2N 1N2
(514) 382-7330

Les scientifiques réclament une loi fédérale musclée sur les espèces menacées

PIERRE GINGRAS

■ Des dizaines de scientifiques ont uni leur voix hier à travers le Canada pour que le ministère fédéral de l'Environnement présente un projet de loi sur les espèces menacées beaucoup plus contraignant que ne le sont les propositions rendues publiques en août par la ministre Sheila Copps.

Au même moment, au cabinet du ministre québécois de l'Environnement et de la Faune, Jacques Brassard, on dénonce le projet fédéral qui ne peut que « doubler » les lois du Québec dans ce domaine, et même en réduire la portée en créant de la confusion, dit-on.

En août, le gouvernement fédéral annonçait son intention de dresser une liste officielle des espèces menacées dans le pays et de prendre des mesures pour éviter que leur situation ne se détériore.

Hier, à Montréal, à l'exemple de ce qui se passait dans plusieurs autres villes, quelques scientifiques réunis à l'université McGill ont tourné en dérision les propositions fédérales en disant qu'il était illusoire de vouloir sauvegarder une espèce menacée si on ne protégeait pas du même coup son habitat. Or, il n'y a aucune proposition fédérale en ce sens. De plus, l'éven-

tuelle loi fédérale ne pourrait s'appliquer que sur les terres fédérales, un territoire très limité par rapport aux territoires sous responsabilité provinciale.

Les 180 scientifiques canadiens qui ont signé une lettre commune destinée à la ministre Copps font valoir que les espèces ne connaissent pas de frontières et que le futur projet de loi devrait être beaucoup plus musclé en s'appliquant notamment dans les territoires provinciaux. On explique que le gouvernement fédéral ne prévoit aucune mesure pour éviter que certaines espèces ne deviennent justement menacées de disparition.

Les scientifiques rappellent que 73 p. cent des cas de disparition d'espèces dans le monde résultent de la destruction de leur milieux naturels. Ils insistent aussi sur le fait que même si le Québec et le Manitoba ont des lois protégeant les habitats, toutes les raisons sont bonnes pour ne pas les appliquer, disent-ils.

Au cabinet de Mme Copps, on indique que la future loi fédérale « compléterait » les lois provinciales dans ce secteur. On signale aussi que ce n'est pas avant le printemps que le ministère présentera le projet de loi aux Communes et que son adoption pourrait se faire au cours de l'automne prochain.

Camille Noël : plaidoiries demain

■ La défense et la Couronne ont terminé leur preuve, hier, au procès de Camille Noël, et le jury devrait commencer à délibérer dès lundi.

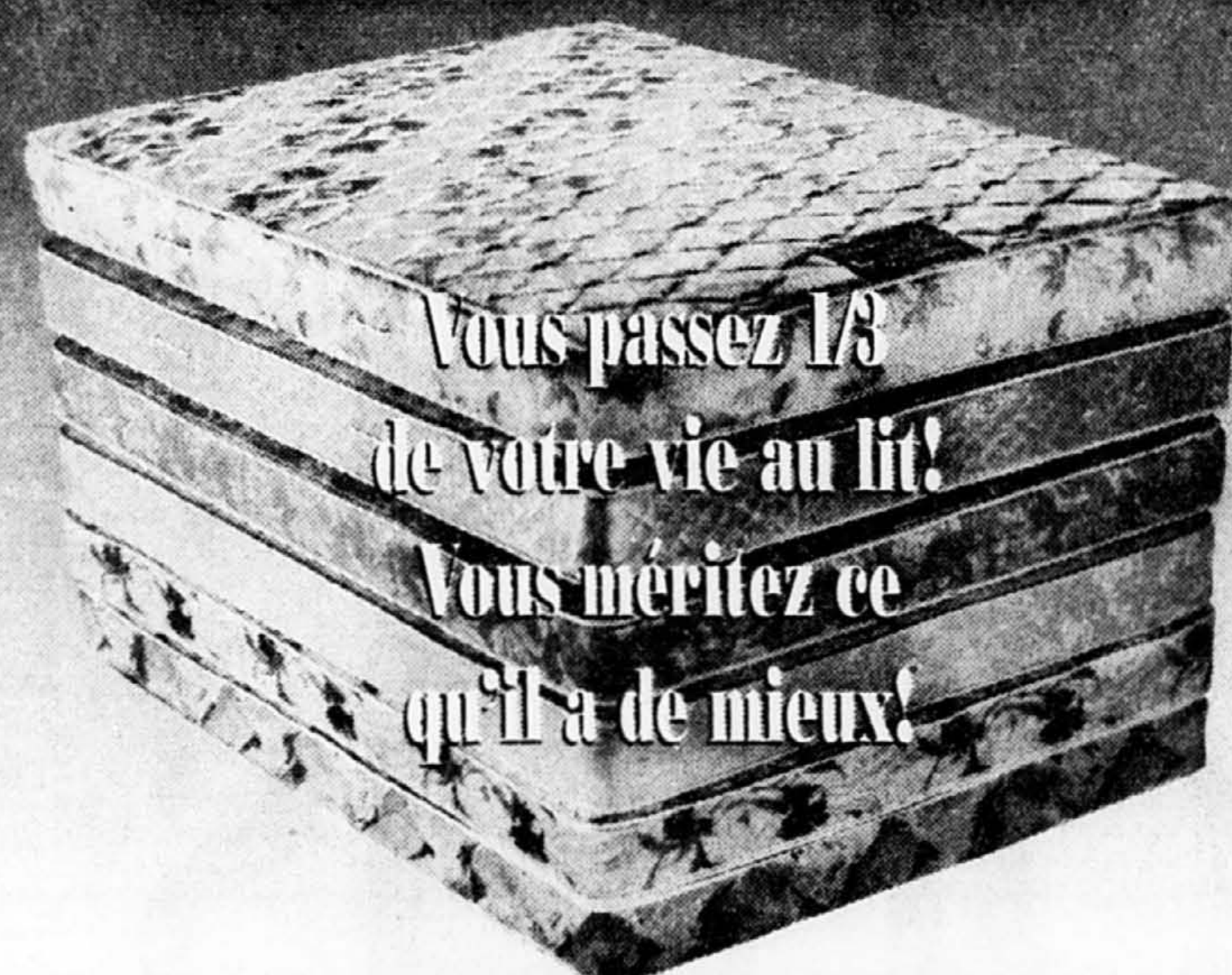
Après le témoignage des experts de la défense qui estiment à 61 le quotient intellectuel de l'accusé, la Couronne a fait entendre une psychologue qui l'évalue à 75. Un individu dont le quotient est inférieur à 70 est considéré comme un déficient intellectuel, ce qui est la thèse

de la défense. La Couronne estime que l'accusé n'est pas un déficient, mais simplement un homme de faible intelligence.

Noël, 35 ans, est accusé du meurtre d'Eric Arpin, un enfant de neuf ans étranglé à Magog le 16 décembre 1994. La défense présentera sa plaidoirie demain matin, suivie par celle de la Couronne. Le juge John Gomery, de la Cour supérieure, donnera ses directives au jury lundi matin, au palais de justice de Montréal.

Solde de Matelas

NOS PRIX SONT IMBATTABLES! COMPAREZ VOUS SEREZ CONVAINCU!



LES PRIX LES PLUS BAS...

Linen Chest garantit sans condition les prix les plus bas sur tous les lits et les matelas. Tous les jours, toute l'année.

SERVICE D'EXPÉRIENCE...

Linen Chest est un spécialiste du sommeil. Avec plus de 25 ans d'expérience dans le domaine, il vous fournit le service fiable que vous exigez et auquel vous vous attendez quand vous choisissez un matelas.

PROMESSE DE 30 NUITS...

Linen Chest garantit que vous dormirez bien et que vous vous sentirez mieux sur votre lit Linen Chest. Sinon, vous recevrez un remboursement complet.

LE MEILLEUR CHOIX...

Linen Chest est le plus grand détaillant indépendant de matelas à Montréal. Sa garantie de meilleur choix vous assure de trouver ce que vous cherchez. Disponibilité immédiate et livraison dans la région métropolitaine.

Plus OFFRES EN PRIME LIVRAISON GRATUITE CADRE DE LIT GRATUIT À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE READY OR SIMMONS!

PLUS DE 100 STYLES!	Sealy Monte Carlo	Simmons Beautysleep Evasion	Sealy Posturepedic	Simmons Beautyrest
Simple	110\$ ens. 189\$	199\$ ens. 299\$	279\$ ens. 389\$	399\$ ens. 599\$
Double	135\$ ens. 235\$	249\$ ens. 399\$	379\$ ens. 479\$	499\$ ens. 799\$
Grand	169\$ ens. 289\$	299\$ ens. 449\$	435\$ ens. 599\$	549\$ ens. 849\$
Très Grand	LITS EN LAITON ET EN FER Plus de 1 000 modèles et styles à des prix imbattables		635\$ ens. 779\$	699\$ ens. 999\$

MATELAS PAYEZ ET EMPORTEZ À COMPTER DE 36.95 \$

SIMMONS NOUS PAYONS LA TPS & LA TVQ Escompte additionnel de 10% sur nos prix (sur présentation de ce coupon)

SIMMONS Beautyrest
Tout nouveau profil avec ressorts indépendants pour un confort et un support ultimes.

Sealy Posturepedic
1 Les ressorts exclusifs du Posturepedic™ vous donnent le meilleur support possible
2 Le base Steelspan™ exclusive assure une durabilité maximale
3 Le Edgeguard™ innovateur pour 10% plus de surface de sommeil



LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON
LINEN CHEST

Les promesses de la CATHÉDRALE 282-9525

341-7810 ROCKLAND

DÉCOR DÉPOT
Les Galeries Laval
Bld. le Corbusier/St-Martin
681-9090

EXCLUSIF VIENNENT LES FROIDURES Luxueux manteau en peau d'agneau léger es- pagnol merinos



**DIRECTEMENT DU FABRICANT
Robert Arnold**
OUVERT samedi 9 h 30 à 15 h
dimanche, 11 h à 15 h
lundi au vendredi, de 12 h à 18 h
9250, av. du Parc (angle Chabanel)
local 450 Tél.: 387-5495

RÉSULTATS

Sealy
Tirage du 95-11-22

1 ^{er} numéro	
915123	10 000 \$
2 ^e numéro	
831341	10 000 \$
3 ^e numéro	
721475	10 000 \$
4 ^e numéro	
664336	100 000 \$

Ces 4 numéros gagnants sont décomposables:

NUMÉROS	LOTS
5 derniers chiffres	1 000 \$
4 derniers chiffres	100 \$
3 derniers chiffres	10 \$
2 derniers chiffres	5 \$
NUMÉROS	LOTS
5 premiers chiffres	1 000 \$
4 premiers chiffres	100 \$
3 premiers chiffres	10 \$
2 premiers chiffres	5 \$

Banco Tirage du 95-11-22					
1	2	11	12	17	
21	27	29	32	33	
34	36	37	40	42	
59	60	61	64	68	

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

SQ : les policiers rejettent les offres de Québec

Les policiers de la Sûreté du Québec ont rejeté à l'unanimité, ou presque, les dernières offres présentées par le gouvernement pour renouveler leur convention collective de travail, échue le 30 juin.

Au terme d'une tournée de consultation de plusieurs semaines à travers la province, les policiers ont rejeté ces offres dans une proportion de 99,6 p. cent, suivant massivement la recommandation de leur exécutif syndical.

Selon le président de l'Association des policiers provinciaux du Québec (APPO), Jocelyn Turcotte, des moyens de pression ne sont pas envisagés à court terme, et seront communiqués à la population, le cas

échéant, quant le syndicat aura laissé une autre chance à la négociation.

Au cours des prochaines semaines, a dit hier M. Turcotte, les membres du comité de négociations rencontreront les négociateurs gouvernementaux pour leur présenter les résultats de ce vote, et proposeront de rouvrir des négociations sur la réorganisation du travail à la SQ.

« Nous sommes prêts à discuter de la réorganisation du travail, mais pas de la réorganisation de nos conditions de travail, a dit hier le président. »

Il a répété que les policiers rejettent les comparaisons entre leurs conditions salariales et professionnelles et celles qui ont été

négoциées dans d'autres secteurs de la fonction publique. Les policiers de la SQ réclament la parité avec leurs collègues de la CUM.

Les demandes salariales de l'APPO s'élevaient à 11 p. cent, pour les trois prochaines années, tandis que le gouvernement offre 0,5 p. cent en montant forfaitaire pour l'année en cours et 2 p. cent pour les deux années suivantes.

Le syndicat s'oppose également aux compressions budgétaires de presque 70 millions que le gouvernement imposera à la SQ jusqu'en 1998, et qui auront des conséquences majeures sur la structure de travail et sur les conditions d'emploi de ses 4 000 policiers.

Opération Nez rouge va déployer une armée de 40 000 bénévoles à travers la province

PIERRE GINGRAS

Une armée de 40 000 bénévoles, 2 000 de plus que l'an dernier, sera déployée à travers la province, du 7 au 31 décembre, pour mener à bien l'opération Nez rouge qui en est à sa 12^e année.

Le nombre de bénévoles augmente d'année en année, a souligné le directeur de la corporation, Daniel Lépine, au cours d'une conférence presse. Chaque bénévole travaille en moyenne durant deux nuits et près de 70 p. cent d'entre eux participent à Nez Rouge depuis plusieurs années.

L'an dernier, ils ont accompagné plus 80 000 personnes et chacune d'elles a versé environ 10 dollars en pourboire. Les 800 000 dollars ainsi amassés ont été remis aux divers organismes bénévoles engagés dans cette campagne. La première opération Nez rouge, en 84, menée à Québec par le professeur Jean-Marie De Koninck visait justement à recueillir des fonds pour pouvoir offrir des bourses d'études à des athlètes qui voulaient s'inscrire à l'Université Laval.

Cette initiative a pris une ampleur considérable au Québec puisque les groupes participants desservent 814 municipalités

l'an dernier. La corporation compte un personnel de 12 personnes et un budget de 450 000 dollars. Mais les services et l'argent offerts par les divers commanditaires sont évalués de 3 à 5 millions.

L'Opération Nez-Rouge a fait une percée en Suisse romande et à Strasbourg, en France. Mais ce genre de programme n'existe pas aux États-Unis et il est encore à l'état embryonnaire au Canada où seulement neuf municipalités en sont dotées.

Pour M. Lépine, le fait d'avoir permis à 80 000 conducteurs ayant des facultés affaiblies par l'alcool d'être accompagnés chez

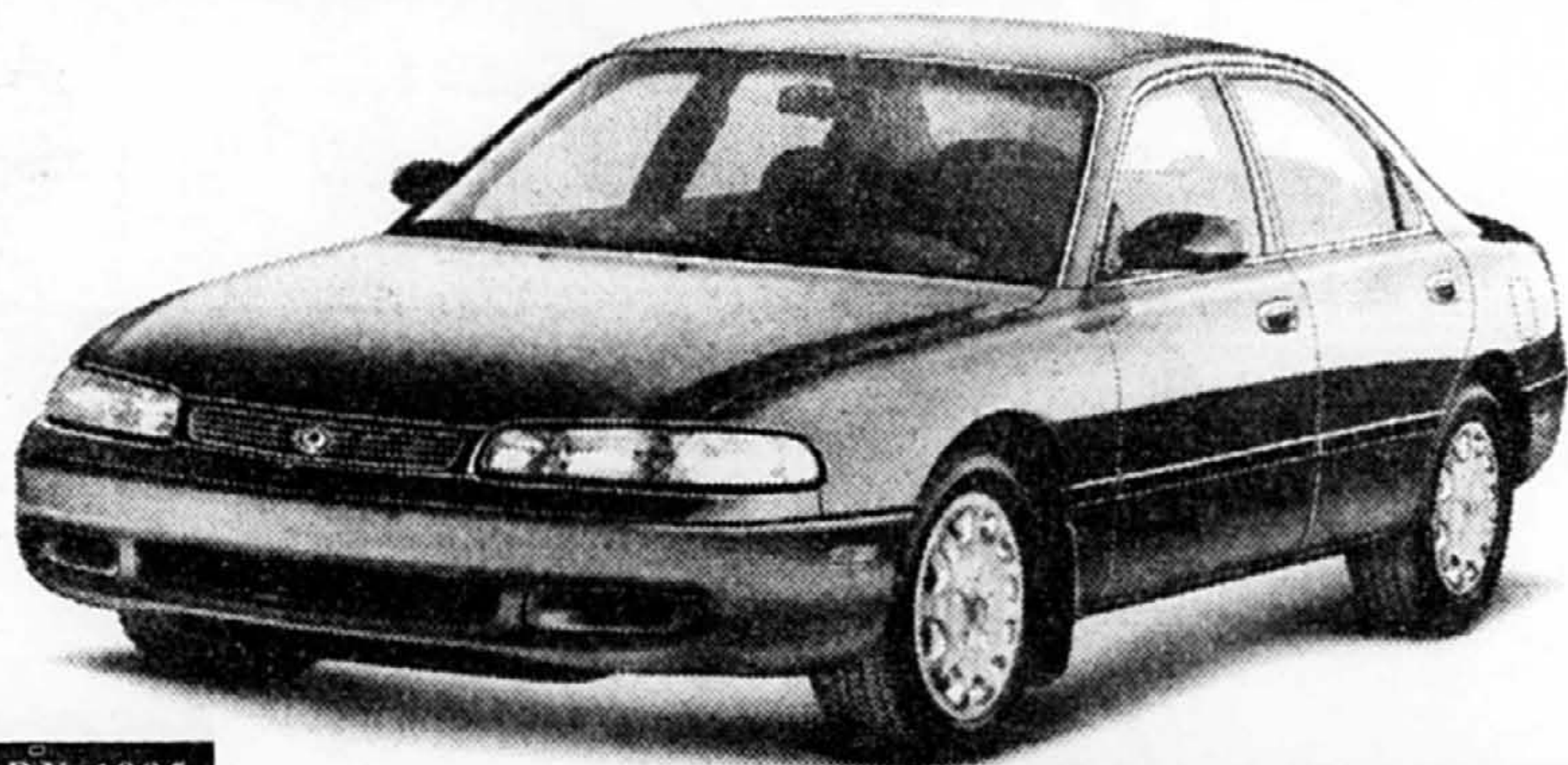
eux sans avoir à conduire leur véhicule a sûrement contribué à réduire le nombre d'accidents de la route durant la campagne de prévention.

Il n'en reste pas moins que si la grande majorité de la population québécoise a entendu parler de l'opération Nez rouge, une foule de conducteurs conduisent encore lorsqu'ils ont les facultés affaiblies par l'alcool. En décembre 1994, les policiers de la Sûreté du Québec ont procédé à l'arrestation d'un plus grand nombre de conducteur en état d'ébriété que l'année précédente.

On peut joindre Nez Rouge à compter du 7 décembre en composant le 849-1011.

MAZDA VOUS ALLUME!

Comparez avec nos concurrents! Vous serez éblouis par la qualité et les très bas prix de nos modèles!



626 CRONOS DX 1995

MAINTENANT SEULEMENT
17 395\$
AVEC TRANSMISSION AUTOMATIQUE

OU
312\$ par mois
ET SEULEMENT 1000\$ COMPTANT

CARACTÉRISTIQUES

- Transmission automatique
- Moteur 4 cylindres 16 soupapes DACT 2 litres à injection électronique
- Coussins gonflables à l'avant
- Barres latérales de protection
- Dossiers arrière rabattables 60-40
- Direction à assistance variable
- Suspension entièrement indépendante
- Freins assistés
- Portières arrière à sécurité-enfants
- Colonne de direction inclinable
- Radio AM/FM avec lecteur de cassettes à inversion auto et 4 haut-parleurs
- Compte-tours 8 000 tr/mn
- Pneus radiaux toute saison



MX-3 PRECIDIA RS 1995

MAINTENANT SEULEMENT
14 395\$

OU
258\$ par mois
ET SEULEMENT 1000\$ COMPTANT

CARACTÉRISTIQUES

- Moteur 4 cylindres 16 soupapes DACT 1,6 litre
- Direction assistée à crémaillère
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Pneus radiaux toute saison
- Radio AM/FM avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs
- Compte-tours 8 000 tr/mn
- Colonne de direction inclinable
- Banquette arrière à dossier rabattable
- Horloge numérique
- Essuie-glace à balayage intermittent variable

mazda

LOCATION Personnalisez MAZDA

Ces offres sont valables à l'achat ou à la location au détail d'une nouvelle 626 Cronos DX 1995 avec transmission automatique ou d'une nouvelle MX-3 Precidia RS 1995 chez les concessionnaires Mazda participants à partir du 6 novembre 1995, et ce, pour un temps limité. Le transport et la préparation (600 \$) sont exclus du prix de détail et inclus dans le taux de location mensuel. Immatriculation, assurances, taxes et autres frais du concessionnaire en sus. Toute contribution du concessionnaire au fabricant est incluse. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer moins cher. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Les prix de location de la 626 Cronos DX, modèle #4DS75 AA00, sont basés sur 48 mois avec paiement initial de 1 000 \$. Le premier mois de paiement de 312 \$ et le dépôt de 400 \$ sont dus sur livraison. Obligation de location totale de 16 376 \$. Les prix de location de la MX-3 Precidia RS, modèle #J3BL55 AA00, sont basés sur 48 mois avec paiement initial de 1 000 \$. Le premier mois de paiement de 258 \$ et le dépôt de 300 \$ sont dus sur livraison. Obligation de location totale de 13 664 \$. Des restrictions s'appliquent sur le kilométrage, au-delà de 100 000 km, 8¢ par km. Sur approbation de crédit. Voyez les détails chez votre concessionnaire.

Albi Mazda
3300, boul. Ste-Marie
Mascouche
474-2481/2

Ami Auto Inc.
276, boul. d'Anjou
Châteauguay
692-9600

Armand Quérin
Automobiles Ltee
1530, boul. Chomedey
Laval
688-4787

Autorinc Inc.
2344, Labelle
Lafontaine
436-8211

Avo Auto Inc.
4815, Richan
Mascouche
737-7373

Blondin Automobiles Ltee
6464, boul. Henri-Bourassa Est
324-9100

Bourassa Mazda
1625, boul. St-Martin Est
Laval
385-9595

Chambly Mazda
830, boul. Perigny
Chambly
658-6623

Concept Mazda
1540, rue Ampère
Boucherville
449-7929

Delisle Auto Ltee
2815, rue Sherbrooke Est
523-1122

Gareau Mazda
10175, rue Papineau
381-3987

Jac Auto Ltee
3612, boul. St-Jean
Dollard-des-Ormeaux
626-8120

Lachine Mazda
2895, rue Notre-Dame
Lachine
637-1153

Lacroix Automobiles Ltee
1004, route #117
Val-David
322-3937

Le Domaine de l'Auto
P.A.T. Ltee
12210, Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
645-1694

Les Automobiles
Mazda de Repentigny
782, rue Notre-Dame
Repentigny
654-5259

Longueuil Mazda
60, boul. Roland-Therrien
Longueuil
928-2000

Mazda 2-20
1, boul. Don-Quichotte
Ile Perrot
453-7220

Mazda de Blainville
738, boul. Labelle
Blainville
437-8000

Mazda du Boulevard
3190, Cusson
St-Hyacinthe
774-1345

Mazda Gabriel
5335, St-Jacques Ouest
484-7777

Quintin Automobile Inc.
385, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
349-6767

St-Constant Auto Ltee
48, rue St-Pierre
St-Constant
632-0700

Les Automobiles
Daniel Blanchette Inc.
2305, rte. Marie-Victorin
Tracy
743-1211

Mazda Drummondville
1295, boul. St-Joseph
Drummondville
477-5566

Mazda Joliette
560, route 131
Joliette
752-1212

Caron Mazda
3333, Mgr. Langlois
Vallefield
373-1377

PRÊT PERSONNEL

PRÊT: APPELEZ!

Ligne Xpress de 522-1846
la Banque Laurentienne

BANQUE LAURENTIENNE

C'est la fête! **Solde 1^{er} anniversaire**

BLACK & DECKER®

JUSQU'À 50% DE RABAIS

MAINTENANT 1 AN À BROSSARD...

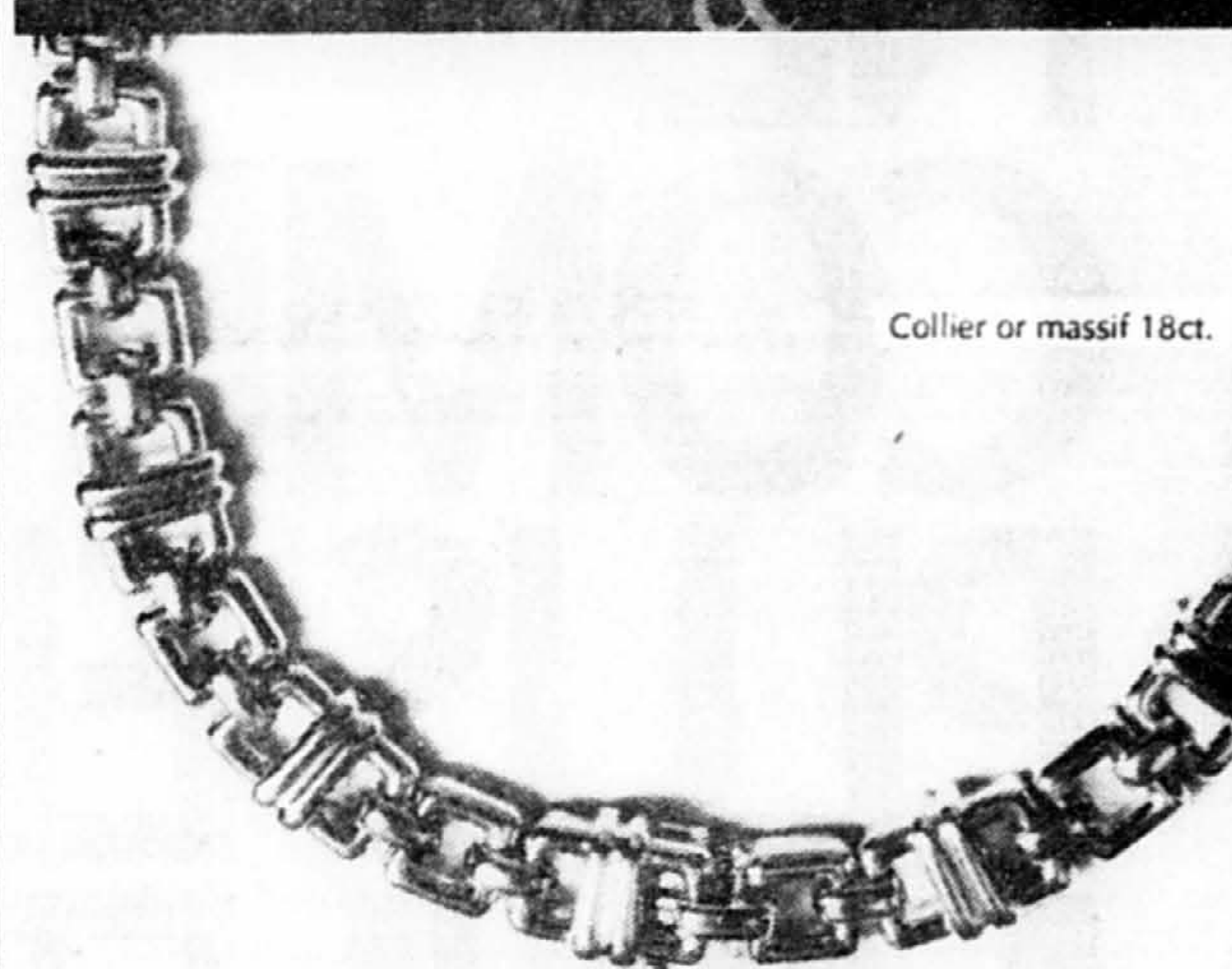
OUTILS DE BRICOLEUR ET INDUSTRIELS ACCESSOIRES NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN PETITS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS ET OUTILS DE JARDINAGE

Du 22 au 26 novembre
mercredi de 8 h à 18 h
jeudi et vendredi de 8 h à 21 h
samedi et dimanche de 10 h à 17 h

Black & Decker
5840, bd Taschereau
Brossard
Tél.: 462-4881

Black & Decker
3061, rue Bélanger
Montréal Tél.: 722-1021

POUR LES YEUX & LE COEUR



Collier or massif 18ct.

KAUFMANN de SUISSE

BIJOUX ET MONTRES - DEPUIS 1954

2195 Crescent, MONTRÉAL, H3G 2G1 (514) 848-0595
À PALM BEACH, FL. 210 Worth Ave.

PIANOS • PIANOS

Bouthillier Musique
ET **YOUNG & CHANG**

ANNONCENT LEUR

VENTE ANNUELLE D'ENTREPÔT

QUANTITÉ LIMITÉE

PIANOS NEUFS
1 895\$
+ 10 mois / 100\$ sans intérêt

PIANO À QUEUE NEUF
5 895\$
+ 10 mois / 200\$ sans intérêt

- Modèles de démonstration
- Retour de location
- Classes 'meilleurs achats' par Consumers Digest
- Garantie 12 ans du manufacturier

4 JOURS SEULEMENT
23, 24, 25 et 26 nov.

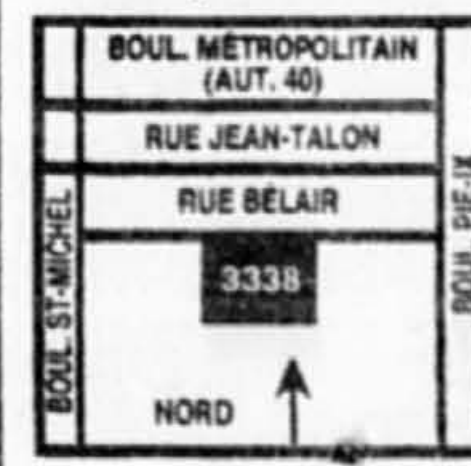
PIANOS D'OCCASION à prix avantageux

- LINDSAY 850\$
- BALDWIN HOWARD 1 250\$
- AUTOMATIQUE 2 850\$
- HEINTZMAN 1 895\$
- WILLIS 1 950\$
- ROLAND 2 350\$
- YAMAHA 3 450\$
- YAMAHA À QUEUE 7 450\$
- STEINWAY 2 650\$
- MASON RISCH 1 850\$

PIANOS À QUEUE D'OCCASION à partir de 4 350\$

Ouvert le dimanche de 10 h à 16 h

Transport inclus 100 km • Accordement gratuit • Taxes en sus



UN SEUL ENDROIT

pour la vente d'entrepôt:

3338, RUE BÉLAIR, MONTRÉAL

Tél.: 722-8741



Pierre Simon

La SQ arrête deux trafiquants de hasch

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

■ La Sûreté du Québec serait venue à un cheveu, mardi soir, d'arrêter à Sainte-Marthe-sur-le-Lac un individu qui aurait fourni les plants de marijuana qui ont servi aux plantations qui ont été détruites à Kanesatake lors d'une vaste opération policière, à la fin de juillet dernier.

Des membres de la section de la lutte contre le crime organisé du détachement de Saint-Jérôme se sont présentés au domicile de Germain Cinq-Mars, situé 20^e Avenue, où ils ont saisi 700 plants de marijuana dans une serre hydroponique. Mais Cinq-Mars n'était pas sur les lieux.

Il appert que les policiers se sont rendus chez Cinq-Mars, un Blanc, dans le cadre de leur enquête amorcée à la suite de la destruction devant les caméras

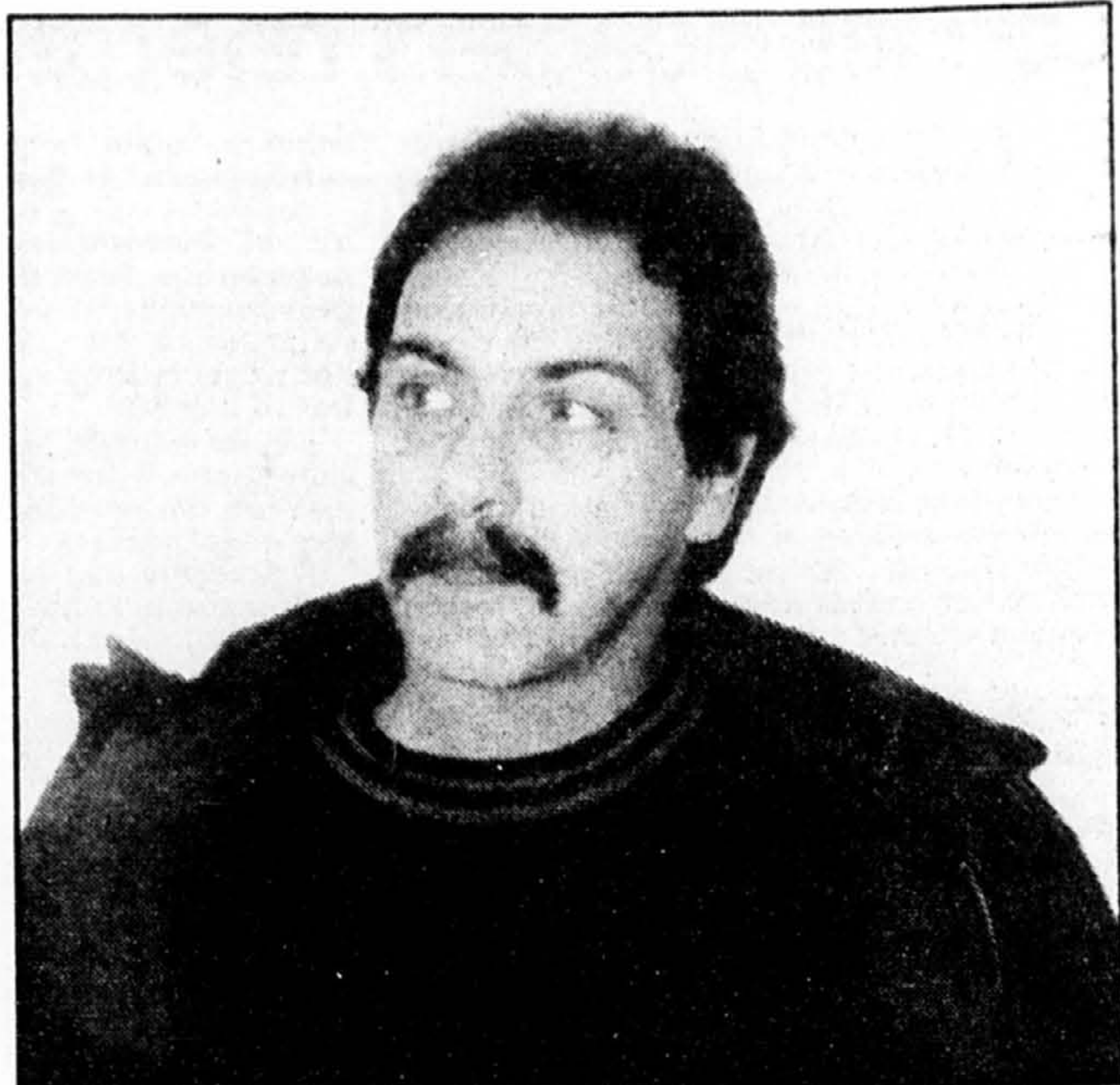
de milliers de plants de mari.

Par contre, le Service de la police de la Communauté urbaine de Montréal a arrêté, mardi soir également, un résident du rang du Milieu, à Kanesatake, Pierre Simon. Cette arrestation aurait été effectuée lors d'une transaction de 10 kilos de haschisch à Saint-Léonard.

En plus de cet individu, les enquêteurs de la section drogue et moralité de la division Nord-Est ont appréhendé Serge Pratte, 35 ans. Ils ont comparu au Palais de justice de Montréal.

Craignant qu'il y ait des armes à l'intérieur de la résidence, l'escouade tactique du SPCUM a été appelée à intervenir. Simon et Pratte se trouvaient dans une chambre au moment de leur arrestation.

Selon la police, cette transaction s'effectuait dans le cadre de la filière colombo-mohawk.



Serge Pratte

AVEC LIBERTI

NE COMPTÉZ PLUS EN MINUTES!

50[¢]

L'APPEL

Tous les soirs de la
semaine après
18 heures et
tous les week-ends

Pour seulement 19,95 \$ par mois, le forfait
Liberti[™] comprend un téléphone Nokia 101
et ne coûte que 95 ¢ la minute, les jours de
semaine avant 18 heures*.

Le cadeau idéal pour Noël !

Liberti

Pour tous les détails,
composez le
1 800 43-Liberti.



Bell Mobilité^{MD}

*Forfait Liberti à 19,95 \$ seulement sous contrat de 18 mois. Frais annuels d'accès au réseau, taxes, frais d'interurbain, frais d'abonnés itinérants et options additionnelles en sus. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Sous réserve d'approbation de crédit. L'appareil peut différer du modèle illustré. Disponible chez les agents participants.



AGENTS AUTORISÉS

Chomedey
Boutique Cellulaire
Tél. : (514) 686-6959
Metro Com Canada
Tél. : (514) 687-4000
Dollard-des-Ormeaux
C.T.M. Banlieue Ouest
Tél. : (514) 626-8888

Joliette
Boutique du
Téléphone enr.
Tél. : (514) 752-5030
Lafontaine
Cosat
Tél. : (514) 431-5122
Laval
Audiocom Laval inc.
Tél. : (514) 681-8340

Centre du Téléphone
Mobile-Auteuil
Tél. : (514) 628-9366
Longueuil
Cellcom Rive-Sud
Tél. : (514) 463-7777
Triacomm
Tél. : (514) 928-2244
Montréal
ABCO Télécom
Tél. : (514) 389-8900

Autocell inc.
Tél. : (514) 257-9292
C.B.C.I. Télécom
Tél. : (514) 748-5224
Carrefour Angrignon
Tél. : (514) 363-6610
Communication Idéale
Montréal-Est
Tél. : (514) 645-4455
Locatel Itée
Tél. : (514) 593-5555

Location G.E.
Tél. : (514) 891-0008
Télécentre Québec
Tél. : (514) 485-5222
Rosemère
Centre du
Téléphone Mobile
Tél. : (514) 979-3838
Shawinigan
Reynolds Radio inc.
Tél. : (819) 539-1992

Sherbrooke
Audiotec
Tél. : (819) 562-9262
Gobeil et Filles inc.
Tél. : (819) 563-0406
Ste-Agathe-des-Monts
Autoradios C.V.L. inc.
Tél. : (819) 326-2006
St-Eustache
Communications J.D.
Tél. : (514) 974-7444

St-Hyacinthe
Info-Comm
Tél. : (514) 778-1911
Terrebonne
Galeries de Terrebonne
Tél. : (514) 942-8686
Tracy
Radio Michel inc.
Tél. : (514) 746-7777
Verdun
Citicell
Tél. : (514) 762-2000

Ville Mercier
Distribution Réjean
Mailloux inc.
Tél. : (514) 951-0446
Ville St-Laurent
J.C. Communication
Tél. : (514) 956-8885
Lazer Auto
Tél. : (514) 334-4785



RadioShack.



Carcajou se démène : attentat à la bombe, arrestation d'un motard

MARCEL LAROCHE

Un attentat à la bombe qui a causé d'importants dommages à un atelier de débosselage du nord de Montréal, l'arrestation d'un membre des Rockers recherché relativement à la découverte d'une cache d'armes et d'explosifs, ainsi que le signalement de sept autres individus reliés au groupe Dark Circle, ont retenu hier l'attention des policiers du projet Carcajou.

Des patrouilleurs du SPCUM ont tout d'abord eu la main heureuse, vers 17 h mardi, en interceptant une automobile dont le chauffeur avait une allure suspecte. Après lui avoir ordonné de s'immobiliser à l'angle des rues Saint-Denis et Bélanger, les policiers l'ont rapidement identifié comme étant Patrick Lock, membre en règle des Rockers, un club-école des Hells Angels.

L'homme de 26 ans, bien connu des policiers, était activement recherché relativement à la découverte d'une cache d'armes et d'explosifs à Lachine le 12 octobre.

Lock a brièvement comparu hier au palais de justice de Montréal pour y être inculpé d'une kyrielle d'accusations de possession d'armes, d'explosifs, et de possession de stupéfiants aux fins de trafic.

Par ailleurs, les policiers tentent toujours d'établir les circonstances d'un attentat à la bombe qui a lourdement endommagé le garage Carrosserie Body Teck situé au 6572 Waverly, dans le nord de la métropole.



Patrick Lock est membre en règle des Rockers, un club-école des Hells Angels.

Fait plutôt intrigant : l'atelier de débosselage endommagé par une bombe a déjà appartenu à Andrew Scoppa, un Lavallois de 31 ans qui l'avait vendu en juillet dernier à un autre individu sans histoire.

Scoppa avait déjà été rencontré par des policiers du groupe Carcajou, le mercredi soir 15 novembre dernier, après qu'une bombe eut été placée sous son véhicule garé dans la cour de son domicile de la 4^e Rue, dans le quartier Chomedey, à Laval.

Quoiqu'il soit bien connu des milieux policiers pour vols qualifiés et recel de véhicules, ce vendeur de voitures d'occasion avait affirmé ne pas avoir d'ennemi.

Enfin, les enquêteurs de Carcajou, qui possèdent maintenant un nouveau numéro de téléphone sans frais (1-800-659-GANG) multiplient leurs recherches dans l'espoir de capturer sept individus reliés au groupe Dark Circle.

Carol Daigle, 47 ans, est recherchée relativement au complot de meurtre contre Normand « Biff » Hamel, un Hells faisant partie des Nomads, tandis que Salvatore Brunetti, 44 ans, Normand Parc, 35 ans, et André Desormeaux, 28 ans, sont recherchés pour un complot visant à assassiner les Hells Angels Normand « Billy » Labelle et Denis « pas fiable » Houle.

Guy Langlois, 33 ans, Serge « Merlin » Cyr, 37 ans, des membres du groupe Rock Machine, ainsi que Richard Parent, 34 ans, une relation de ce gang d'individus, sont recherchés pour trafic de stupéfiants.

L'explosion a été signalée vers 2 h 15 dans la nuit de mardi à mercredi aux policiers du poste 43 de la CUM. Plusieurs véhicules de luxe, dont une Mercedes et une Porsche qui étaient en réparation, ont subi des dommages importants, tandis que des fenêtres d'immeubles adjacents ont été brisées par le souffle de la déflagration.

L'enquête menée par la section des incendies criminels de la police de la CUM a démontré que l'explosion était définitivement l'oeuvre d'une main criminelle.



LE GROUPE DES SEPT atelier D'ARCHITECTURE

DANS L'ORDRE HABITUEL :
PAUL BOUDREAU
DENYS RANCOURT
BERNARD MCNAMARA
GIL GOYETTE
CHRISTINE THILLET
CLAUDE LETOURNEAU
GUY LAFONTAINE

À la suite de la dissolution de son précédent cabinet, l'architecte Paul Boudreau et son équipe sont heureux de se joindre au Groupe des Sept, atelier d'architecture (les architectes Goyette Lafontaine Rancourt Letourneau Mc Namara) pour former ce nouvel ensemble qui desservira sa clientèle à partir de deux places d'affaires : 122, rue Guilbault, Longueuil et 1290, rue Van Horne, Outremont.

AVENTURE

ELECTRONIQUE

**MEILLEURS
PRIX
GARANTIS**

**14
MOIS!**

**5 JOURS
SEULEMENT**

**0\$
RIEN
AVANT**

0-DÉPÔT, 0-INTÉRÊT, 0-PAIEMENT

VENTE COLOSSALE D'AVANT NOËL

5 JOURS SEULEMENT
et nous vous offrons en plus

14 MOIS
0-DÉPÔT, 0-INTÉRÊT, 0-PAIEMENT*

DES MILLIONS DE DOLLARS D'INVENTAIRE EN SOLDE DES AUJOURD'HUI! AUX MEILLEURS PRIX, C'EST GARANTI PLUS QUE JAMAIS!

* Sur tous les produits au-dessus de 99\$ et plus et sur téléphones et caméscopes uniquement à prix régulier en magasin S.A.C. Ne s'applique pas aux taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.

31" STÉRÉO

MEGA TÉLÉ

HITACHI

TÉLÉCOULEUR 31"

- Tube image haut-contraste ultra noir
- Menu trilingue à l'écran

MEUBLE INCLUS
Val. : 150.00

1199⁰⁰

14 MOIS

SONY

CAMÉSCOPE HANDYCAM™ avec VISEUR COULEUR

- Zoom variable 12x
- Luminosité 0.8 lux
- Bouton de contre-jour

SAC GRATUIT

999⁰⁰

14 MOIS

INCLUANT HUIT PARLEURS AMBIPHONNIQUES

3CD

aiwa

MINI SYSTÈME avec 3 CD

- 40 watts total • Changeur de disques 3 CD
- Double cassette avec inversion automatique
- Haut-parleurs 3 voies

599⁰⁰

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

BROSSARD	CENTRE FAIRVIEW	CHATEAUGUAY	DECARIE	LASALLE	LAVAL
1100 boul. Taschereau (514) 933-8100	Entrée boul. Brunswick (514) 630-6815	19 boul. St-Jean-Baptiste (514) 678-2000	6000 boul. Decarie, Carré Decarie (514) 733-6900	7800 boul. Newman (514) 595-7800	3950 Autoroute 440, Décor 440 (514) 686-3956
LONGUEUIL	MONTREAL	ST-LEONARD	SHERBROOKE	TRIOIS-RIVIERES	PLUS DE
3714 Chemin Chambly (514) 624-3714	3320 boul. St-Joseph E. (514) 255-3520	4350 boul. Métropolitain E. (514) 722-4550	3280 boul. Portland (819) 346-6633	Carrefour Trois-Rivières-Ouest (819) 691-4320	150 points de vente!
• Place Montréal Trust (514) 282-0432 • Complexe Desjardins (514) 287-9696 • Montréal 1563 MontRoyal (514) 528-5201 • Place Alexis Nihon • Complexe Desjardins • Place Desormeaux • Carrefour de l'Estrie • Les Galeries de Joliette • Centre Laval • Galeries d'Orléans • Place Montclair Trust • Carrefour du Nord • Carrefour de l'Estrie • Carrefour de l'Estrie • Les Galeries de Joliette • Centre Laval • Galeries d'Orléans • Place Montclair Trust					

C'est le moment idéal pour profiter de la qualité Toyota.

TOYOTA
LE TEMPS DES ÉCONOMIES

Surtout à un taux de financement aussi bas!

5,7

%
24 mois

*Sur les nouveaux modèles Tercel, Corolla et Camry.**

Passez vite chez votre concessionnaire pour les détails.

TOYOTA
APOLLO 13

DÉROCHEZ LA LIGNE

Gagnez une des deux nouvelles Toyota Paseo 1996. Obtenez un bulletin de participation et les règlements du concours chez les concessionnaires Toyota participants ou à l'achat de la vidéocassette Apollo 13. Sur vidéocassette partout le 24 novembre.

© 1995 Universal City Studios, Inc. Tous droits réservés.

CRÉDIT TOYOTA

Profitez des plans de financement et du programme de location Solution Toyota offerts exclusivement chez votre concessionnaire Toyota participant. *Offres de location sur approbation de crédit par Credit Toyota valables uniquement pour les modèles Tercel, Corolla et Camry (sauf Camry DX Plus) 1995 et 1996 vendus et livrés avant le 30 novembre 1995. Taux de financement mensuel aussi disponible pour des durées de 36 et 48 mois. Exemple : 15 000 \$ à 5,7 % (taux annuel de financement), soit des paiements de 662,78 \$ pendant 24 mois. Frais d'emprunt de 906,72 \$. Coût total du prêt : 15 906,72 \$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Un total maximum de 600 \$ de frais de transport et de préparation inclus. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

Une compagnie étonnamment proche de Servi-Bus fait une soumission à la STL

ANDRÉ CÉDILOT

■ Au lendemain de la poursuite de 748 000 \$ intentée contre Servi-Bus, la Société de transport de Laval a appris, hier, en ouvrant les nouvelles offres de service pour le transport adapté, que le plus bas soumissionnaire était une compagnie à numéros portant la même adresse que... Servi-Bus.

Il s'agit évidemment d'une patate chaude dans les mains de la STL, qui avait lancé cet appel d'offres après s'être prévalu de son droit de ne pas renouveler son entente avec Servi-Bus, qu'elle accuse d'avoir détourné plus de 600 000 \$ ces trois dernières années.

Créée moins d'un mois avant d'obtenir le contrat du transport intégré à Laval en 1992, Servi-Bus, enregistrée au fichier des entreprises sous le nom de 2963-4276 Québec inc., fait également l'objet d'une plainte de la STL auprès de la section des crimes économiques de la Sûreté du Québec.

Hier, c'est une autre compagnie à numéros, 9021-1582 Québec inc., qui a présenté la plus basse soumission, à 8,47 \$ par déplacement. Une telle offre, si elle est conforme et acceptée par la STL — on devrait le savoir dans les prochains jours — pourrait rapporter quelque 1,4 million.

Après des vérifications au ministère des Institutions financières, La Presse a

constaté que cette nouvelle compagnie à numéros a ses bureaux dans le même immeuble que Servi-Bus, au 4170, boulevard Saint-Elzéar Ouest, à Laval. Son unique administratrice, Anne Durivage, est vice-présidente et seconde actionnaire de Servi-Bus.

La compagnie a été fondée le 29 mai dernier, au plus fort de l'enquête de la SQ sur Servi-Bus.

Interrogée à la sortie du siège social de la STL, Mme Durivage a déclaré en hâte que Jocelyn Dufresne est le principal dirigeant de la compagnie.

M. Dufresne, qui vit avec elle, agit également comme secrétaire de Servi-Bus. A Laval, il fait surtout dans le déneigement et l'excavation, ayant notam-

ment d'importants contrats avec la municipalité.

Le beau-frère de M. Dufresne, Michel Denicolas, assume la gestion quotidienne de Servi-Bus. Il en est aussi le président et premier actionnaire. Sa maison a été l'objet d'une perquisition de la SQ, il y a quelques semaines. Ni Mme Durivage ni M. Dufresne n'ont répondu aux appels de La Presse hier.

Six autres entrepreneurs ont offert de succéder à Servi-Bus pour assurer le transport intégré à Laval. La firme Autobus R. Audet, nouvellement établie sur l'île Jésus, mais qui s'occupe de transport depuis 20 ans, a pris la deuxième place, avec une offre de 8,98 \$ par déplacement.

Craignant d'être mis à pied, 16 employés de Servi-Bus qui se sont regroupés en coopérative réclament le prix le plus élevé, 13,75 \$ par déplacement. En quelques mois, après avoir pris connaissance des données de Servi-Bus, trois d'entre eux ont amassé 50 000 \$, préparé un plan d'affaires et obtenu des appuis d'organismes, de façon à satisfaire toutes les exigences de la STL.

Chose certaine, la STL fera d'énormes économies par rapport aux années passées. Selon des calculs de La Presse basés sur la soumission la plus basse déposée hier, il lui en coûtera 9,65 \$ par déplacement (taxes incluses), comparativement à... 16,41 \$ depuis le début de l'année 95.

... AJOUTEZ UNE TOUCHE DE **COULEUR** À VOTRE QUOTIDIEN!

LIQUIDATION de STORES VERTICAUX

12 STYLES! 110 COULEURS!

SEULEMENT 14⁹⁹

48" x 48"

STORES VERTICAUX 3 1/2"

«PREMIÈRE C»

Plusieurs couleurs sont disponibles dans de plus grandes dimensions aux plus bas prix.

MINI-VERTICAUX 2"

STORES VERTICAUX 2"

«Mini-Decor F» **34⁹⁹**

13 COULEURS 48" x 48"

«Minivale F» **39⁹⁹**

14 COULEURS 48" x 48"

«Mini-Bangkok» **44⁹⁹**

15 COULEURS 48" x 48"

AVEC TRINGLE DE LUXE, GARANTIE À VIE!

STORES VERTICAUX «STRIPER»	6 COULEURS	29⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «PREMIÈRE»	5 COULEURS	39⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «SATURN»	7 COULEURS	49⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «EDGELINER»	5 COULEURS	59⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «DECORAMA»	15 COULEURS	69⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «ORIENTAL»	7 COULEURS	79⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «LUNAR»	8 COULEURS	89⁹⁹	75" x 84"
STORES VERTICAUX «AUSTRIAN»	9 COULEURS	99⁹⁹	75" x 84"

PROFITEZ ÉGALEMENT DE NOS BAS PRIX DU FABRICANT SUR LES PRODUITS SUIVANTS:

STORES VERTICAUX EN TISSU	STORES HORIZONTAUX	STORES PLISSÉS	STORES CELLULAIRES	STORES DE FENÊTRES
---------------------------	--------------------	----------------	--------------------	--------------------

N'importe quelle grandeur fabriquée PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ* aux plus bas prix!

WOW! 20,000 STYLES et COULEURS

EN STOCK OU FAITS SUR MESURE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ, AUX PLUS BAS PRIX!

DOUILLETES! ECOULEMENT de SURPLUS ENS. de DOUILLETTE et COUVRE-DUVETS D'INVENTAIRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!!!

Catégorie 1: DOUILLETES ÉPAISSES ASSORTIES DE «NUVO-LIT»	
Simple	PRIX LIQUIDATION 14.99
Double	PRIX LIQUIDATION 17.99
Reine	PRIX LIQUIDATION 19.99

Catégorie 2: DOUILLETES ÉPAISSES MARQUES RENOMMÉES ASSORTIES	
Simple	PRIX LIQUIDATION 22.99
Double	PRIX LIQUIDATION 24.99
Reine	PRIX LIQUIDATION 26.99

Catégorie 3: DOUILLETES en PERCALE	
Simple	PRIX LIQUIDATION 34.99
Double	PRIX LIQUIDATION 39.99
Reine	PRIX LIQUIDATION 44.99
Roi	PRIX LIQUIDATION 54.99

Catégorie 4: ENS. DE DOUILLETES 3 ou 4 mcs	
Simple	PRIX LIQUIDATION 36.99
Double	PRIX LIQUIDATION 42.99
Reine	PRIX LIQUIDATION 49.99

Catégorie 5: ENS. DE DOUILLETES DE LUXE	
Simple	PRIX LIQUIDATION 89.99
Double	PRIX LIQUIDATION 109.99
Reine	PRIX LIQUIDATION 119.99
Roi	PRIX LIQUIDATION 129.99

Catégorie 6: COUVRE-DUVETS ASSORTIS DÉJÀ RÉDUITS!	
Plus de 500 couvre-duvets déjà réduits. Modèles en percale, coton européen, etc.	RABAIS ADDITIONNEL DE 50%
EXEMPLE: Modèle «Hillary» à 29.99, MAINTENANT 15.00	

Pour cet événement bienvenue aux détaillants. Disponibilité du modèle peut varier de jour en jour.

Cadeaux! POUR LES FÊTES! Découvrez notre belle sélection de cadres, chandelles parfumées, horloges, etc., AUX PLUS BAS PRIX!

30% DE RABAIS	50% DE RABAIS	30% DE RABAIS
TOUS NOS RIDEAUX de DOUCHE EN TISSU ou EN VINYLE, ET NOS ACCESSOIRES de SALLE DE BAINS EN PLASTIQUE ABS, CÉRAMIQUE (Exception: Spa et Ferro)	TOUS NOS DRAPERIES RIDEAUX de CUISINE PANNEAUX de RIDEAU RIDEAUX SPAGHETTI (Sauf modèles Finesse, Devine, VPI15)	TOUS NOS LINGES de TABLE NAPPES, NAPPERONS, SERVIETTES ET ACCESSOIRES de CUISINE (Sauf modèles Finesse, Devine, VPI15)

LE CONFORT DUVET D'OIE BLANC

	ÉPAIS!	TRÈS ÉPAIS!
Simple	19 on. 59.99	29 on. 99.99
Double	23 on. 79.99	37 on. 149.99
Reine (Grand format)	26 on. 89.99	43 on. 169.99
Roi (Très grand format)	32 on. 129.99	50 on. 199.99

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES DISPONIBLES!

U.S.A.

Résidez et travaillez aux U.S.A. Visas maintenant disponibles pour les investisseurs, les professionnels et les gens d'affaires. Pour plus de renseignements sans frais, veuillez contacter:

AMERICAN VISA SERVICES
1191 E. Newport Centre Drive
Penthouse H
Deerfield Beach,
Florida 33442, U.S.A.

TELEPHONE:
(305) 428-2512
TELECOPIEUR:
(305) 428-4725

EXPULSEUR ULTRASONIQUE



RÉVOLUTIONNAIRE! NON CHIMIQUE! SILENCIEUX! ULTRA-EFFICACE CONTRE RATS, SOURIS ... élimine sans laisser de traces!

X-PULSOR déloge les nuisibles par de puissants bombardements sonores à hautes fréquences... et les expulse! Sons inaudibles pour l'humain, les animaux domestiques et de ferme. Adieu pertes, dépenses vaines et répétitives! Recommandé avec satisfaction pour résidences, fermes, commerces, industries. Protection continue pendant des années!

X-PULSOR EN GARDE 24H/24
CONTINENTAL SERVICES INTEGRÉS INC.
(514) 332-7145 ou 1-800-265-9145

UN CADEAU SUPERBE!



Pardonnez notre manque d'humilité... IL N'Y A PAS MEILLEUR CHAPEAU!

Le chapeau Tilley confortable et souvent copié est à l'épreuve de l'eau et de la moisissure, protège contre les rayons UV, s'attache, flotte, ne rétrécit pas (lavable à la machine) et est offert dans toutes les tailles. Il est protégé par une assurance feu-vol-vandalisme (pendant deux ans, moyennant une franchise de 50%). De plus, il sera remplacé sans frais si jamais il s'use.

Emballage-cadeau gratuit!

Tilley Endurables
158, ave. Laurier ouest
272-7791

TELEPHONEZ POUR OBTENIR GRATUITEMENT UN CATALOGUE DE COMMANDE POSTALE
1-800-465-4249

3500 boul. St-Joseph est

(entre les boulevards St-Michel et Pie IX)

tél.: 259-3500

En affaires depuis 45 ans des MILLIONS de clients satisfaits!

OU COMMANDEZ PAR FAX AU: 259-3141

Au Bon Marché

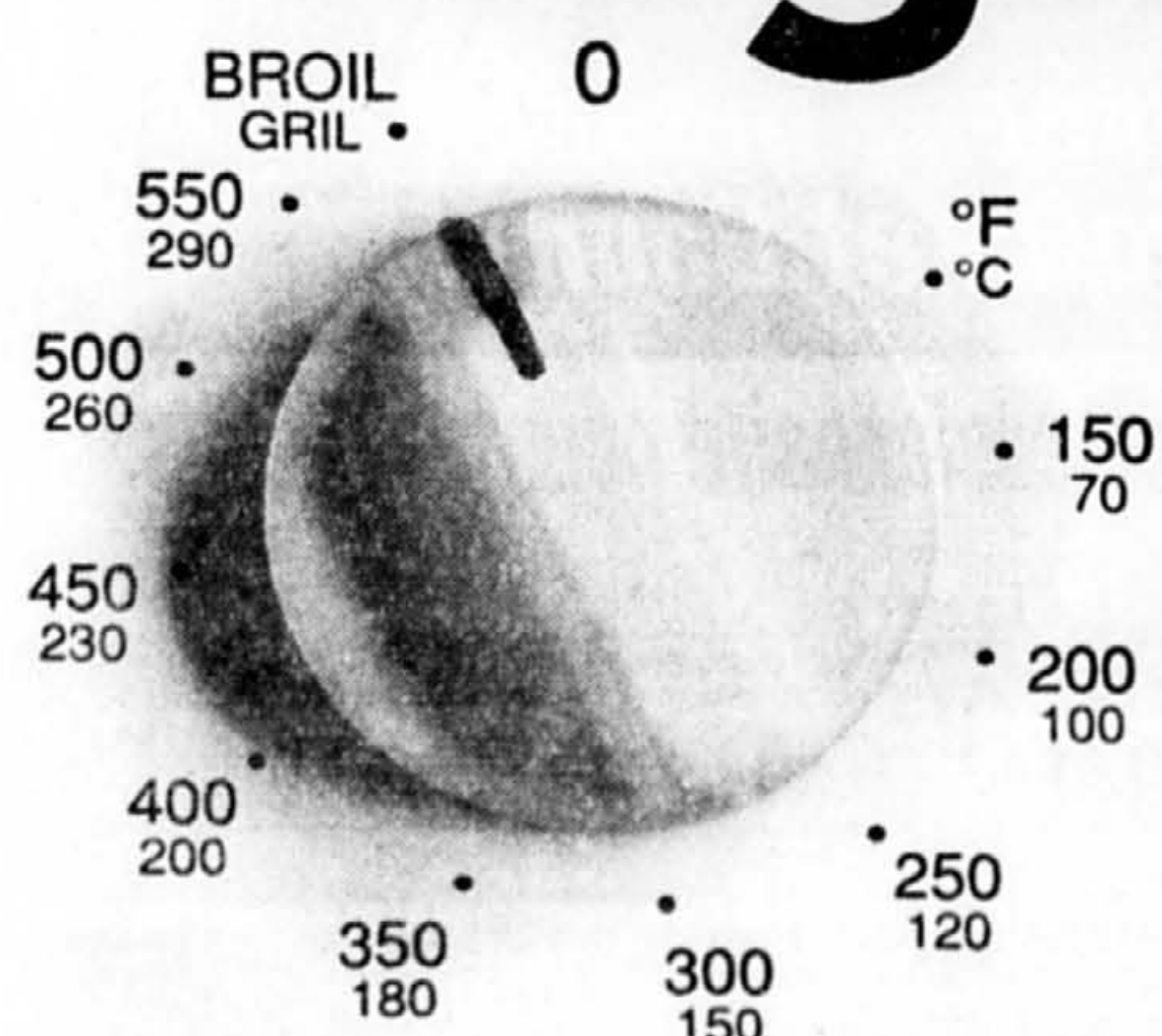
* Commandes faites pendant que vous attendez, à l'exception de dimanche, mercredi soir et jours fériés.

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI - MARDI	MERCREDI - JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
9h15 à 18h	9h15 à 21h	9h à 17h	12h à 17h	



Régulateur de vitesse

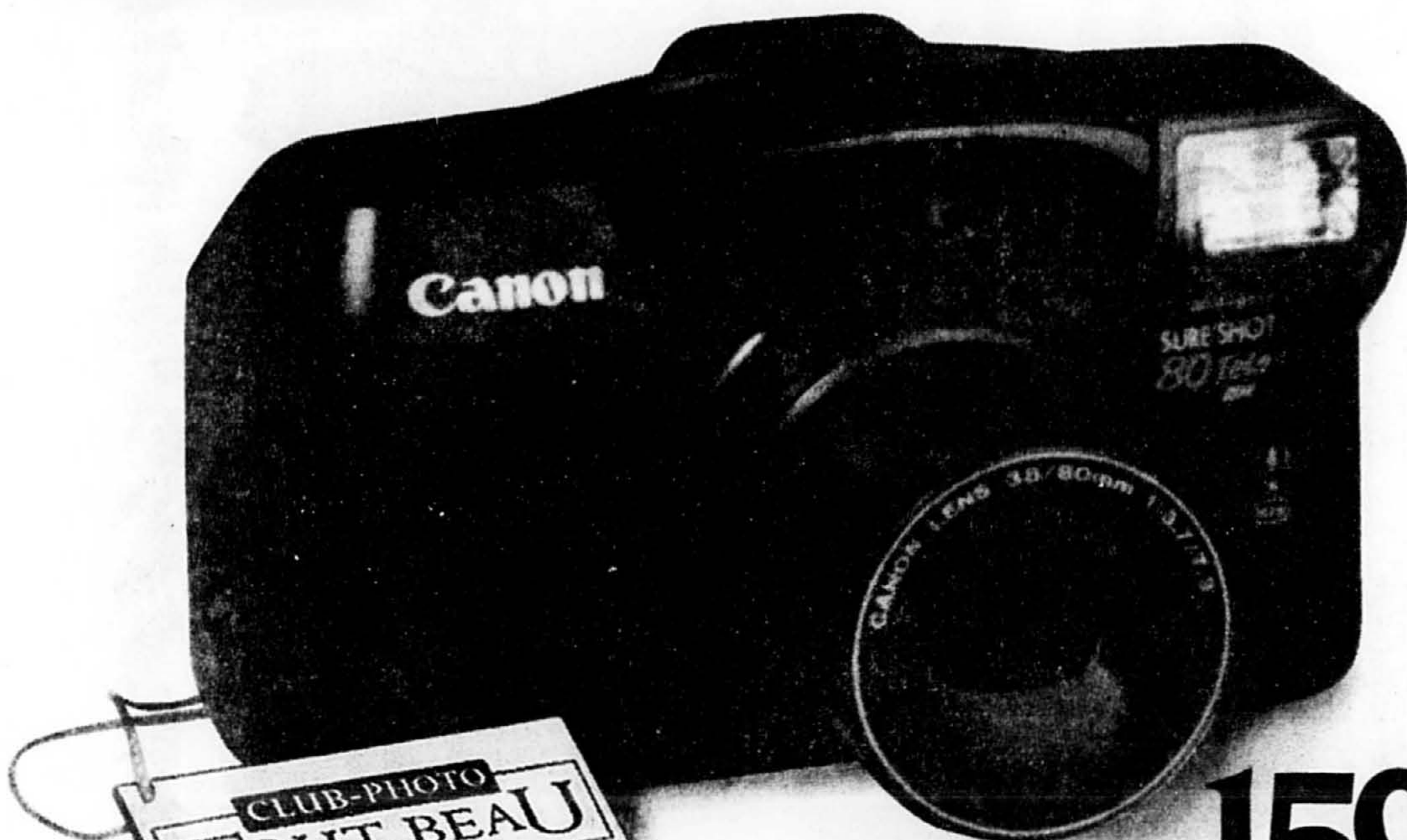


Vous avez atteint votre vitesse de croisière. Veuillez enclencher le régulateur de vitesse, en option, et garder votre ceinture attachée pendant toute la durée du voyage. Merci.

SUNFIRE **PONTIAC**
LA PASSION DE CONDUIRE

POUR NOËL

OPTEZ POUR LES SEULS APPAREILS-PHOTOS ÉQUIPÉS D'UNE GARANTIE DE PHOTOS RÉUSSIES!



Canon
SURE SHOT 80 TELE

159⁹⁹
RÉG. : 189,99

Voyez grand! Le grand angulaire donne de l'envergure à vos photos et le zoom vous restitue le moindre détail.

- Appareil-photo compact 35 mm à mise au point automatique
- Objectif 38 mm grand angulaire et 80 mm téléphoto
- Réduction de l'effet des yeux rouges

PRIME : PILE AU LITHIUM!



MINOLTA

249⁹⁹
RÉG. : 279,99

FREEDOM ZOOM 70 EX DATE

Un véritable cadeau! Cet appareil 35 mm entièrement automatique allie élégance et efficacité.

- Objectif zoom 35 à 70 mm de haute qualité
- Flash zoom complet avec réduction de l'effet des yeux rouges
- Peut imprimer la date sur vos photos

L'ENSEMBLE COMPREND UN FILM, DEUX PILES AU LITHIUM ET UN ETUI!



399⁹⁹
RÉG. : 449,99

PENTAX
ESP10 120 DATE

Prenez-le partout! C'est l'avantage de cet appareil 35 mm ultra-compact à très long objectif zoom.

- Mise au point, avancement, rembobinage et flash automatiques
- Objectif zoom 38 à 120 mm
- Réduction de l'effet des yeux rouges
- Peut imprimer la date sur vos photos

PRIME : PILE AU LITHIUM!

Achetez n'importe quel appareil-photo 35 mm et devenez membre automatiquement!

CLUB PHOTO
TOUT BEAU

ASTRAL
GRATUIT!

PENDANT UN AN, NE PAYEZ PAS POUR LES PHOTOS QUE VOUS N'AIMEZ PAS!

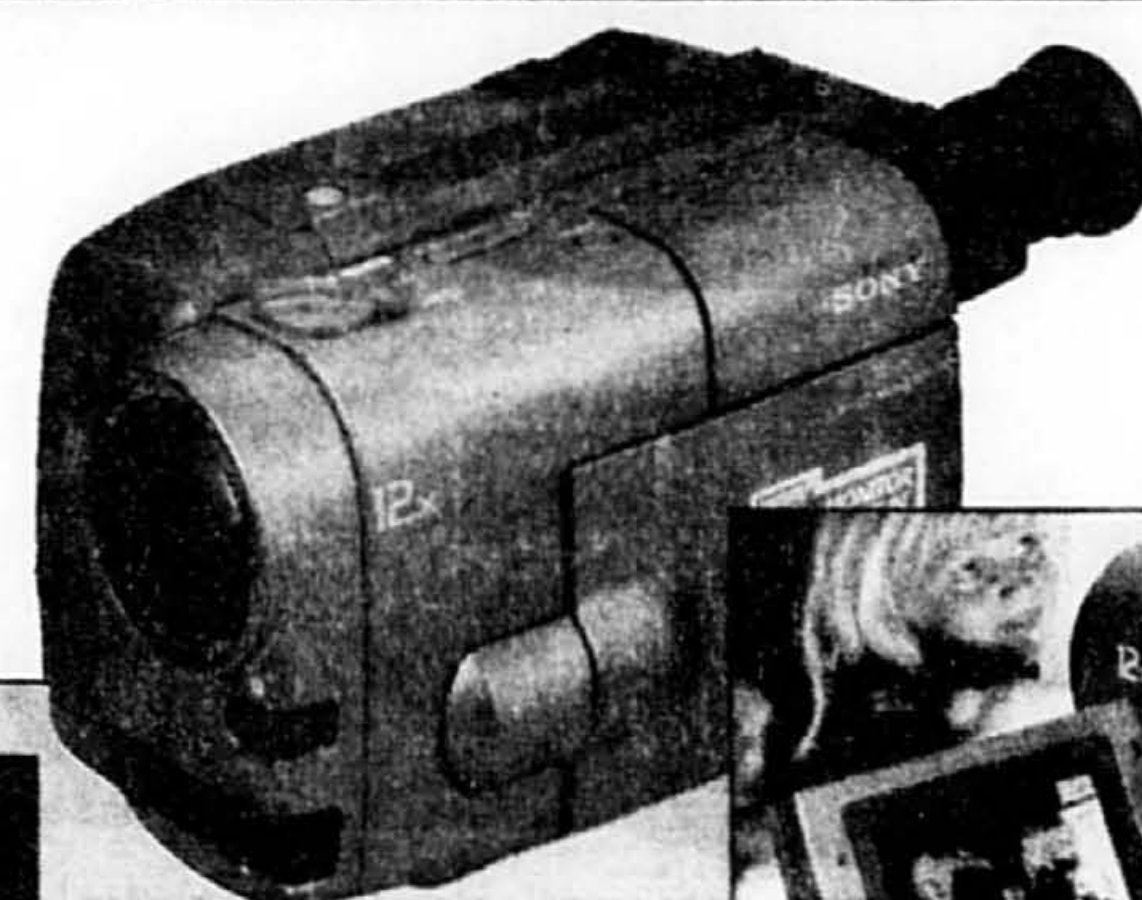
TOUS LES DÉTAILS EN MAGASIN

UNE EXCLUSIVITÉ D'ASTRAL!

La garantie du fabricant est doublée... **GRATUITEMENT!**

PHOTOS À TEMPS OU GRATUITES!

*SAUF APPAREIL-PHOTO À USAGE UNIQUE



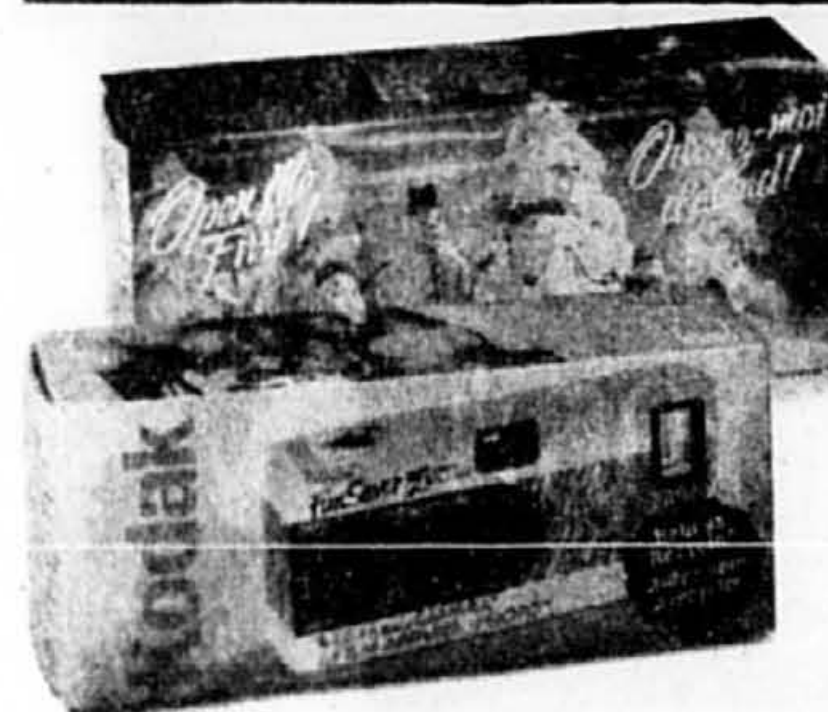
SONY
CCD-TRV30
Handycam Vision

- Écran de visionnement ACL en couleur intégré de 3 po
- Objectif zoom 12X
- Sensibilité sous faible éclairage de 0,8 lux
- Atténuateur (noir/mosaïque)

TÉLÉCOMMANDE INCLUSE!

PRIME : Étui souple et garantie prolongée d'un an GRATUITE!

1295

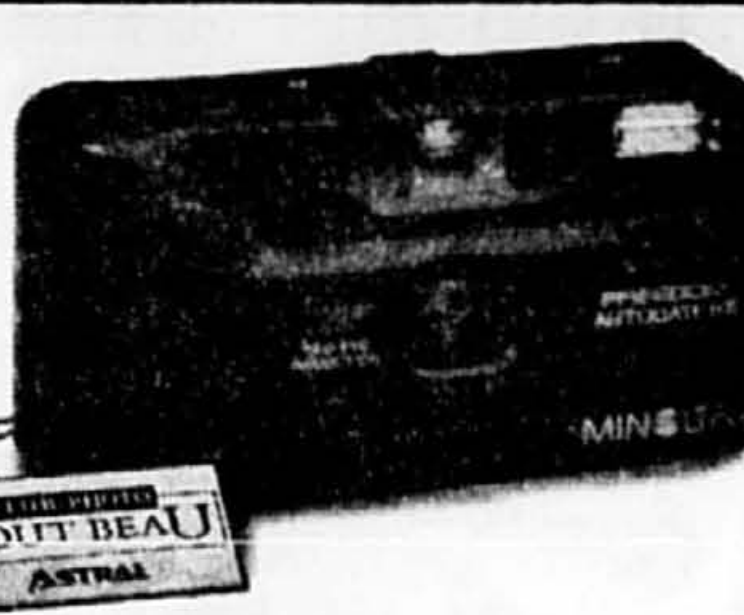


12⁹⁹

Kodak
FUNSAVER POCKET FLASH

Ouvrez-moi d'abord!

- Appareil à usage unique ultra-compact
- Flash incorporé
- Film couleur Kodak Gold 400, 15 poses



89⁹⁹

MINOLTA
FREEDOM AUTODATE SII

- Mise au point, avancement et rembobinage automatiques
- Réduction de l'effet des yeux rouges
- Peut imprimer la date sur vos photos!

PILES GRATUITES!



À l'achat d'un film couleur XF100 incluant développement à 8,99 \$

189⁹⁹

Kodak
STAR ZOOM 70 DATE

- Objectif zoom 35 à 70 mm
- Avancement et rembobinage motorisés du film
- Peut imprimer la date sur vos photos

L'ENSEMBLE COMPREND PILE AU LITHIUM ET FILM!



59⁹⁹

BUSHNELL

JUMELLES COMPACTES SPORTSVIEW 8 x 23
Le Sportsview est doté d'éléments optiques à traitement multi-couches. Pour compléter l'ensemble, un étui et une courroie sont également inclus. De plus, la garantie du fabricant est doublée GRATUITEMENT!

Deuxième jeu de photos GRATUIT*

* Service 1 heure et lendemain seulement. Procédé C-41.

PLACE BOURASSA
PLACE VILLE MARIE
PLACE BONAVENTURE
2020 UNIVERSITÉ
PLACE DESJARDINS
PLACE MONTRÉAL TRUST
GALERIES D'ANJOU
CENTRE COMM. LE BOULEVARD
PLACE ALEXIS NIHON
916 STE-CATHERINE EST
PLACE VERSAILLES
CENTRE COMM. CÔTE DES NEIGES
CENTRE FAIRVIEW

(514) 323-4249
(514) 878-9821
(514) 878-4378
(514) 849-7341
(514) 843-8219
(514) 843-8836
(514) 354-2001
(514) 721-3939
(514) 933-7209
(514) 842-5225
(514) 355-4709
(514) 343-5209
(514) 695-6563

PLACE VERTU
CENTRE ROCKLAND
JARDINS DORVAL
CARREFOUR ANGRIGNON
CARREFOUR LAVAL
CENTRE LAVAL
PROM. ST-BRUNO
MAIL CHAMPLAIN
PROM. DEUX MONTAGNES
PLACE ROSEMERIE
GALERIES JOUETTE
CARREFOUR DU NORD
CARREFOUR RICHELIEU

(514) 336-8272
(514) 733-2669
(514) 636-8221
(514) 363-6918
(514) 687-7988
(514) 688-3636
(514) 653-8826
(514) 671-5935
(514) 491-6817
(514) 979-3306
1-(514) 752-0956
1-(514) 436-1011
(514) 359-1803



ASTRAL PHOTO

images

BIEN FAIT...EN TOUT TEMPS!



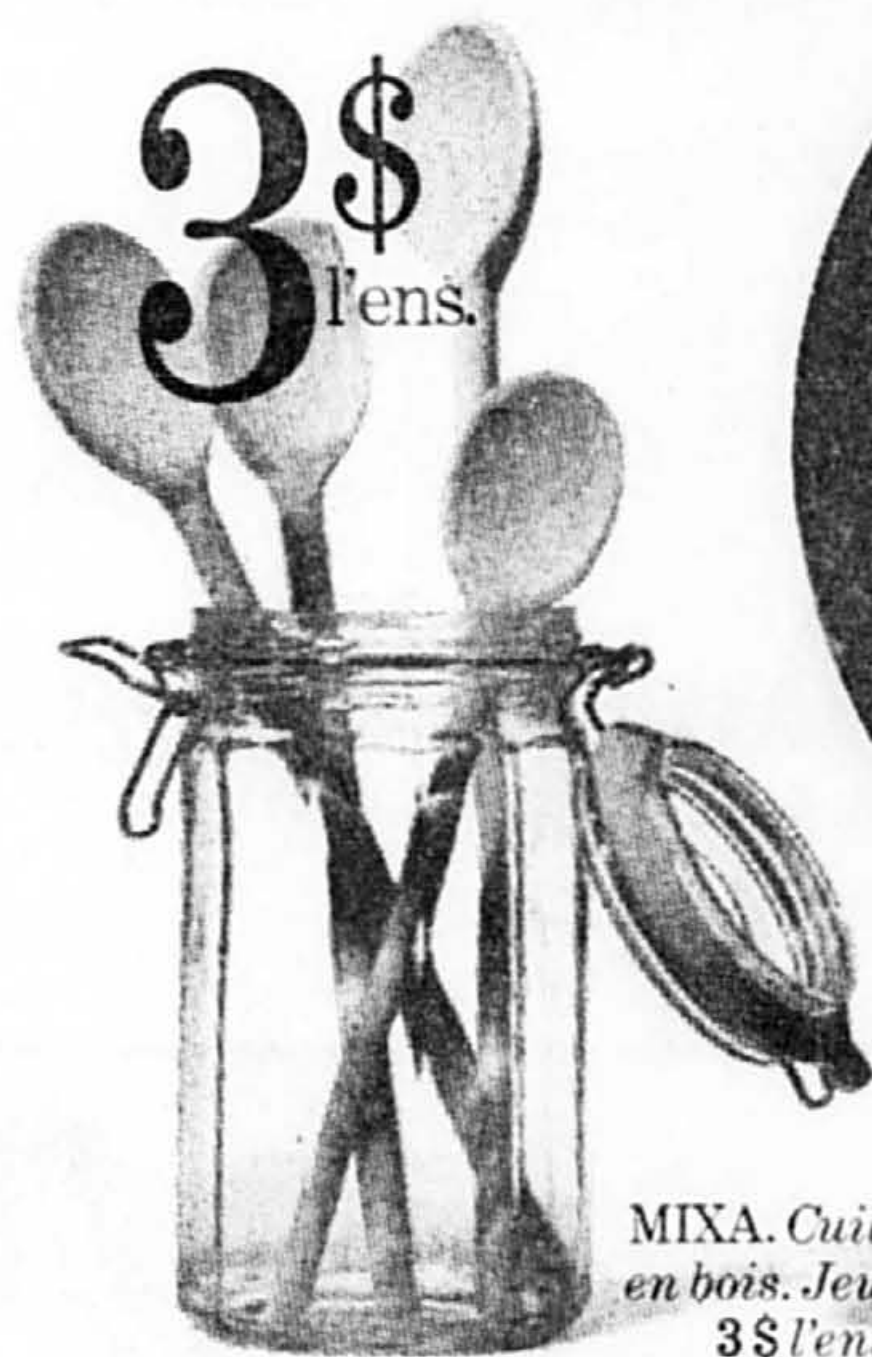
...jouez aux bols, résonnez fourchettes

175\$
ch.
STRUVA.
Ustensile
tout-usage.
Sans danger
au lave-
vaisselle.
1,75\$ ch.

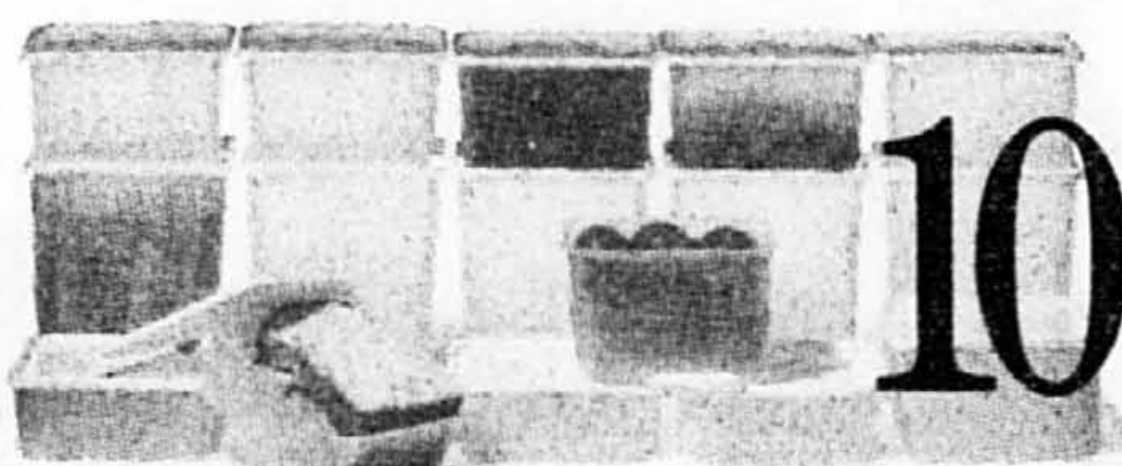
À Noël sortez vos instruments et
enchantez vos invités. Vous bénirez votre
visite chez IKEA tout le temps des fêtes.
Poêle, couteaux, moules, ustensiles,
serviettes de tables, faites la cuisine,
on s'occupe du reste. Et vos convives
chanteront vos louanges.



BAKA. Moules. Jeu de 3. 750\$ l'ens.



MIXA. Cuillères
en bois. Jeu de 4.
3\$ l'ens.



REDIG. Contenants empilables. Pour congeler les
aliments. Coloris variés. Lot de 16. 10\$ l'ens.



ÉTAGÈRE À ÉPICES.
21 pots fournis. 14,95\$ l'ens.



NIMBUS. Passoire. Acier inox. 16,95\$ ch.



MIXA.
Spatules.
Jeu de 2.
3\$ l'ens.



IDEALISK. Râpe. Acier
inoxydable. Sans danger au
lave-vaisselle. 6,95\$ ch.



SOLID. Poêle à frire. Fonte.
Manche en bois. 24 cm. 7\$ ch.



Faites comme chez vous



FLIPPER. Ouvre-boîte.
Coloris variés. 3,95\$ ch.



KAPITAL. Planche de boucher.
Bois massif. 48 cm x 36 cm. 29,95\$ ch.



MAGNET. Compte-minute.
Noir, blanc ou rouge. 9,95\$ ch.



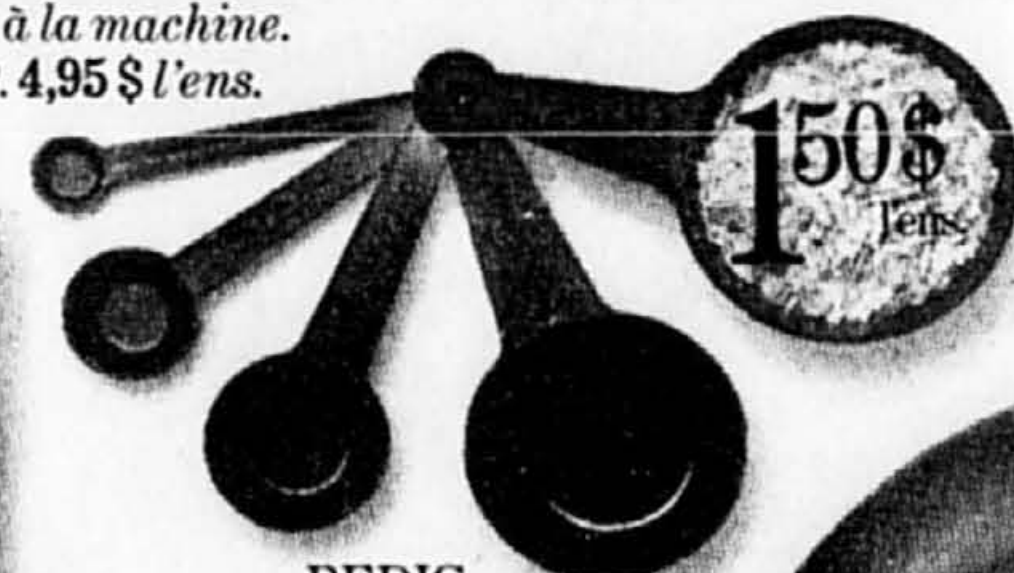
MAGNET.
Porte-rouleau
d'essuie-tout.
Bois massif.
4,95\$ ch.



REDIG. Bol.
Sans danger au
lave-vaisselle.
Coloris variés.
2,95\$ les 3.



GRETA. Poignées matelassées.
Lavables à la machine.
Jeu de 2. 4,95\$ l'ens.



REDIG.
Cuillères à mesurer.
1,50\$ les 5.



SIGNAL. Batterie 7 pièces.
Acier inox. 67\$ l'ens.